A close-up photograph of a mechanical assembly. The image shows a central vertical shaft with a red cylindrical component at the top, a spring, and several circular openings along its length. The background is dark, and the lighting highlights the metallic textures and colors of the parts.

letno poročilo

holding ljubljana

2001



Mesto jo v vsakodnevnem ritmu dopolnjuje; ima svojo utečeno pot in skrbimo, da se čim manj spotika.

Naš razvoj ga bogati, vendar ne pretresa.

Z nevsiljivostjo, neopazno,
s stalnim izpopolnjevanjem, znanjem, voljo
bdi nad njim.

Naši načrti so pogumni in
občudovanja vredni muzeji prihodnosti.

Uresničujemo jih in počasi izginjajo v časovni stroj,
kamor se bodo tudi naši zanamci nekega dne zatekli
pri iskanju novih idej.



Razstavni predmeti iz Plinarniškega muzeja, Ljubljana

Spoštujemo preteklost, varno spravljeno v muzejih.

S predmeti so v njih zapisane zgodbe o uspehih in težavah.

Tako vsak dogodek spreminja sedanost v zgodovino, ki ostane ali zbledi.

Kazalo

1.	poročilo generalnega direktorja o podjetju	7 10
2.	javno podjetje energetika ljubljana	14
3.	javno podjetje vodovod - kanalizacija	20
4.	javno podjetje ljubljanski potniški promet	28
5.	javno podjetje ljubljanske tržnice	34
6.	javno podjetje žale	38
7.	javno podjetje snaga	42
8.	javno podjetje parkirišča	48
9.	finančno poslovanje	54

Poročilo generalnega direktorja o poslovanju

POGOJI IN OKOLIŠČINE DELOVANJA DRUŽBE

Občine - pravne naslednice Mesta Ljubljane, ustanovitelja Holdinga mesta Ljubljane - so v mesecu marcu sprejele delitveno bilanco. Dne 14. 6. 2001 je skupščina družbe sprejela ugotovitveni sklep, s katerim je bil na podlagi delitvene bilance poslovni delež družbe razdeljen na Mestno občino Ljubljana in devet primestnih občin. Ustanoviteljice so na isti seji sprejele družbeno pogodbo družbe in opredelile pogoje in način upravljanja družbe. Spremenila se je firma družbe v Holding Ljubljana, d.o.o. družba za upravljanje in gospodarjenje z javnimi podjetji.

V mesecu oktobru je občina Vodice s pogodbo o prenosu poslovnega deleža odprodala Mestni občini Ljubljana svoj poslovni delež v višini 381.074 tisoč SIT, kar predstavlja 1,05 % osnovnega kapitala Holdinga Ljubljana.

Dne 7. 6. 2001 je vršilki dolžnosti generalnega direktorja Stanki Cerkvenc potekel enoletni mandat.

Skupščina družbenikov je na seji 14. 6. 2001 imenovala Petra Cerarja za vršilca dolžnosti generalnega direktorja (do imenovanja generalnega direktorja po javnem razpisu) za dobo šestih mesecev.

Skupščina družbenikov je z dnem 14. 12. 2001 za generalnega direktorja imenovala dr. Marjana Rekarja, za mandatno dobo štirih let.

IZVAJANJE GOSPODARSKIH JAVNIH SLUŽB

Oskrba potrošnikov v letu 2001 je bila zanesljiva in kakovostna, kar je najpomembnejše merilo pri izvajanju dejavnosti javnih podjetij, povezanih v Holding Ljubljana.

Energetska oskrba s toploto in plinom, ki zagotavlja okoli 43 % potreb po toploti za vse vrste ogrevanja, pripravo tople sanitarne vode in tehnološke potrebe v Ljubljani, je v letu 2001 potekala nemoteno.

Obratovanje naprav in omrežja daljinske oskrbe s toploto je v letu 2001 potekalo zanesljivo, v okviru zahtevanih parametrov in racionalno. Na podlagi sprotnega dnevnega

planiranja in optimizacije režima obratovanja sistema se je določal in izvajal obseg oskrbe vročevodnega omrežja iz posameznih energetskega virov, s tem pa tudi uporaba goriv. Preizkušeno in uvedeno je bilo povezovalno obratovanje obeh virov toplote, brez fizične ločitve vročevodnega omrežja, kar je pripomoglo k večji fleksibilnosti obratovanja in realizaciji večjega deleža energije iz kombinirane proizvodnje, ki je kot najcenejši vir proizvodnje dosegel največjo vrednost doslej in znašal 94 %.

S proizvedeno električno energijo iz plinske turbine je bila pokrita večina lastne rabe elektrike v Toplarni Šiška, viške je prevzelo distribucijsko omrežje JP Elektro Ljubljana, s proizvedeno toploto pa je bila pokrita večina lastne rabe in proizvodnja pare v TOŠ, ostala toplota pa se je plasirala v vročevodno omrežje za potrebe sistema daljinskega ogrevanja.

Z aktivnim priključevanjem večjih kotlovnih in individualnih kurišč na sistem daljinskega ogrevanja in sistem distribucije zemeljskega plina se je v letu 2001 zmanjšala emisija žvepovega dioksida za 182 ton, kar je nedvomno pomemben prispevek k izboljšanju kakovosti zraka v Ljubljani.

Oskrba s pitno vodo ter odvajanje odpadne vode je potekalo zanesljivo in neprekinjeno. Kakovost dobavljene pitne vode v omrežjih je bila na vseh oskrbnih sistemih ustrezna in zdravstveno neoporečna, kar dokazujejo rezultati opravljenih analiz. Ugotovljena vsebnost nezaželenih snovi je bila nižja od mejnih vrednosti, določenih s predpisi o zdravstveni ustreznosti pitne vode. Učinkoviti so bili rezultati na področjih izvedbe sanacije in zamenjave slabih odsekov vodovodnih in kanalizacijskih omrežij, ki bodo vplivali na povečanje stopnje zanesljivosti oskrbe, zaščite kakovosti pitne vode v omrežjih ter zaščite kakovosti podtalnice v prvem in drugem varstvenem pasu ter bodo omogočile še nadaljnje zmanjševanje vodnih izgub v distribuciji, upadanje števila večjih prelomov cevovodov in s tem znižanje obratovalnih stroškov zaradi interventnih posegov na omrežjih.

Prevoz potnikov v mestnem in primestnem prometu je potekal brez večjih motenj, aktivnosti izvajanja dejavnosti so bile usmerjene v zagotavljanje varnega in zanesljivega



1. poročilo generalnega direktorja o poslovanju

prevoza. Trend upadanja števila prepeljanih potnikov se je nadaljeval tako v mestnem kot v primestnem prometu. Izvedba četrte faze programa obnove voznega parka je predstavljena v prihodnje leto. Neizpeljana obnova vozil bo učinkovala na višanje povprečne starosti voznega parka, večje stroške vzdrževanja vozil, nižji standard storitve, pa tudi k izboljšanju vplivov na okolje ne bo pripomogla. V letu 2001 je podjetje Ljubljanski potniški promet uskladilo poslovanje s standardi kakovosti in pridobilo certifikat ISO 9002.

Izvajanje gospodarske javne službe zbiranja, odvoza in odlaganja odpadkov je potekalo nemoteno in po obstoječih standardih. V letu 2001 se je v Mestni občini Ljubljana in v primestnih občinah postopoma spremenil tarifni sistem ravnanja z odpadki: iz obračuna po kvadratnem metru v obračun po količini odpadkov. Posledica prehoda na nov sistem obračuna je trend zmanjševanja volumna posod in prehajanje na individualna odjemna mesta, kar se bo predvidoma nadaljevalo tudi v letu 2002.

Na osnovi strateških usmeritev je bil izdelan načrt zmanjševanja količine odloženih odpadkov z ločenim zbiranjem, procesiranjem in sortiranjem odpadkov. Celotna količina odloženih odpadkov na odlagališču Barje, ki je najpomembnejši pokazatelj fizičnega obsega, se je glede na predhodno leto zmanjšala za 23 %. Iz prevzetih odpadkov je bilo izločenih 8.672 ton uporabnih odpadkov, kar je za 1.000 ton več kot preteklo leto.

V januarju je podjetje pridobilo certifikat ISO 9001.

Na področju mirujočega prometa smo na prvi lokaciji Park & Ride na Dolgem mostu začeli poskusno obratovati v letu 2001. Javno podjetje Parkirišča je v tem letu pridobilo v upravljanje t.i. bele cone, na katerih je parkiranje časovno omejeno, ter storitve namestitve in odstranitve posebnih naprav za priklenitev vozil - lisic.

Vzdrževanje celotnih pokopaliških objektov in naprav se je izvajalo v skladu s programom vzdrževanja pokopališč. Z izgradnjo nove poslovilne dvorane s tretjo pečjo za upepeljevanje se je število zunanjih upepelitev povečalo za 12,8 %, medtem ko se je trend upadanja pokopov nadaljeval.

Pogoji poslovanja na področju tržne dejavnosti se z odpiranjem konkurenčnih hipermarketov vedno bolj zaostrujejo. Z nakupom cvetličnega paviljona na Žalah,

kamor so se premestili najemniki, ki so prodajali cvetje in sveče na stojnicah, bo podjetje zadržalo fizični obseg poslovanja. S prenovitvenimi deli se je izboljšala urejenost in ponudba na tržnici Šiška, kar je pritegnilo večje število obiskovalcev.

EKONOMSKI REZULTATI POSLOVANJA

Ekonomski rezultati poslovanja so ovrednoteni v računovodskih izkazih matičnega podjetja in uskupinjenih računovodskih izkazih za matično podjetje ter za sedem odvisnih podjetij. Računovodski izkazi so revidirani. Mnenje revizorja o računovodskih izkazih družbe Holding Ljubljana, d.o.o. in uskupinjenih računovodskih izkazih družbe Holding Ljubljana, d.o.o. in njenih odvisnih podjetij je pozitivno.

V poslovnem letu 2001 je bilo poslovanje matičnega podjetja Holding Ljubljana, d.o.o. negativno, z izgubo v višini 97,7 mio SIT.

Na finančni rezultat matičnega podjetja preko prihodkov oziroma odhodkov financiranja vplivajo predvsem rezultati poslovanja odvisnih podjetij.

REZULTATI POSLOVANJA POSAMEZNIH ODVISNIH PODJETIJ V LETU 2001

v tisoč SIT	DOBIČEK	IZGUBA
Javno podjetje Energetika Ljubljana, d. o. o.	1.191.777	
Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija, d. o. o.		1.272.334
Javno podjetje Ljubljanski potniški promet, d. o. o.	7.025	
Javno podjetje Ljubljanske tržnice, d. o. o.	30.682	
Javno podjetje Žale, d. o. o.	14.528	
Javno podjetje Snaga, d. o. o.	9.397	
Javno podjetje Parkirišča, d. o. o.	69.768	

Prihodki matičnega podjetja na podlagi deleža na dobičkih šestih odvisnih podjetij znašajo v skupni višini 1.323 mio SIT, odhodki iz naslova odpisov finančnih naložb pa v višini 1.272 mio SIT, kot znaša izguba JP Vodovod-Kanalizacija. Na končni rezultat matičnega podjetja vplivajo poleg zgoraj navedenih rezultatov odvisnih podjetij še prihodki in odhodki poslovanja matičnega podjetja.

Odvisna podjetja so v letu 2001 v primerjavi s predhodnim letom dosegla neprimerno boljše poslovne rezultate, kar je predvsem posledica cenovnega usklajevanja cen storitev in ugodnih finančnih rezultatov.

Za dejavnosti gospodarske javne službe, kjer je to veljavna zakonodaja dopuščala, je skupščina konec leta 2000 in v letu 2001 cene ustrezno korigirala. Pozitiven vpliv spremembe cen se odraža v pozitivnem rezultatu skupine podjetij v prvem polletju leta 2001. Na dosežen rezultat je poleg cenovnih sprememb vplival predvsem enkraten prihodek iz naslova financiranja, ki pretežno izhaja iz ugodne prodaje delnic.

V drugi polovici leta so se doseženi rezultati poslovanja odvisnih javnih podjetij znižali, na kar je vplivalo postopno zaostajanje stopnje rasti prihodkov za stroški izvajanja dejavnosti, ki je konec leta znašalo že 8 %. Dosežen pozitiven rezultat iz naslova financiranja in izrednega delovanja konec leta ni več zadoščal za pokrivanje izgube iz poslovanja. Izguba poslovnega leta skupine podjetij znaša 95,5 mio SIT.

Ljubljana, junij 2002



dr. MARJAN REKAR
generalni direktor



1. o podjetju

HOLDING LJUBLJANA, d.o.o.
družba za upravljanje in gospodarjenje
z javnimi podjetji

JP ENERGETIKA LJUBLJANA

osnovni kapital: 13.803 mio SIT
prihodek poslovanja: 14.694 mio SIT
število zaposlenih: 392

JP VODOVOD - KANALIZACIJA

osnovni kapital: 18.725 mio SIT
prihodek poslovanja: 4.586 mio SIT
število zaposlenih: 409

JP LJUBLJANSKI POTNIŠKI PROMET

osnovni kapital: 3.111 mio SIT
prihodek poslovanja: 6.883 mio SIT
število zaposlenih: 964

JP LJUBLJANSKE TRŽNICE

osnovni kapital: 732 mio SIT
prihodek poslovanja: 428 mio SIT
število zaposlenih: 50

JP ŽALE

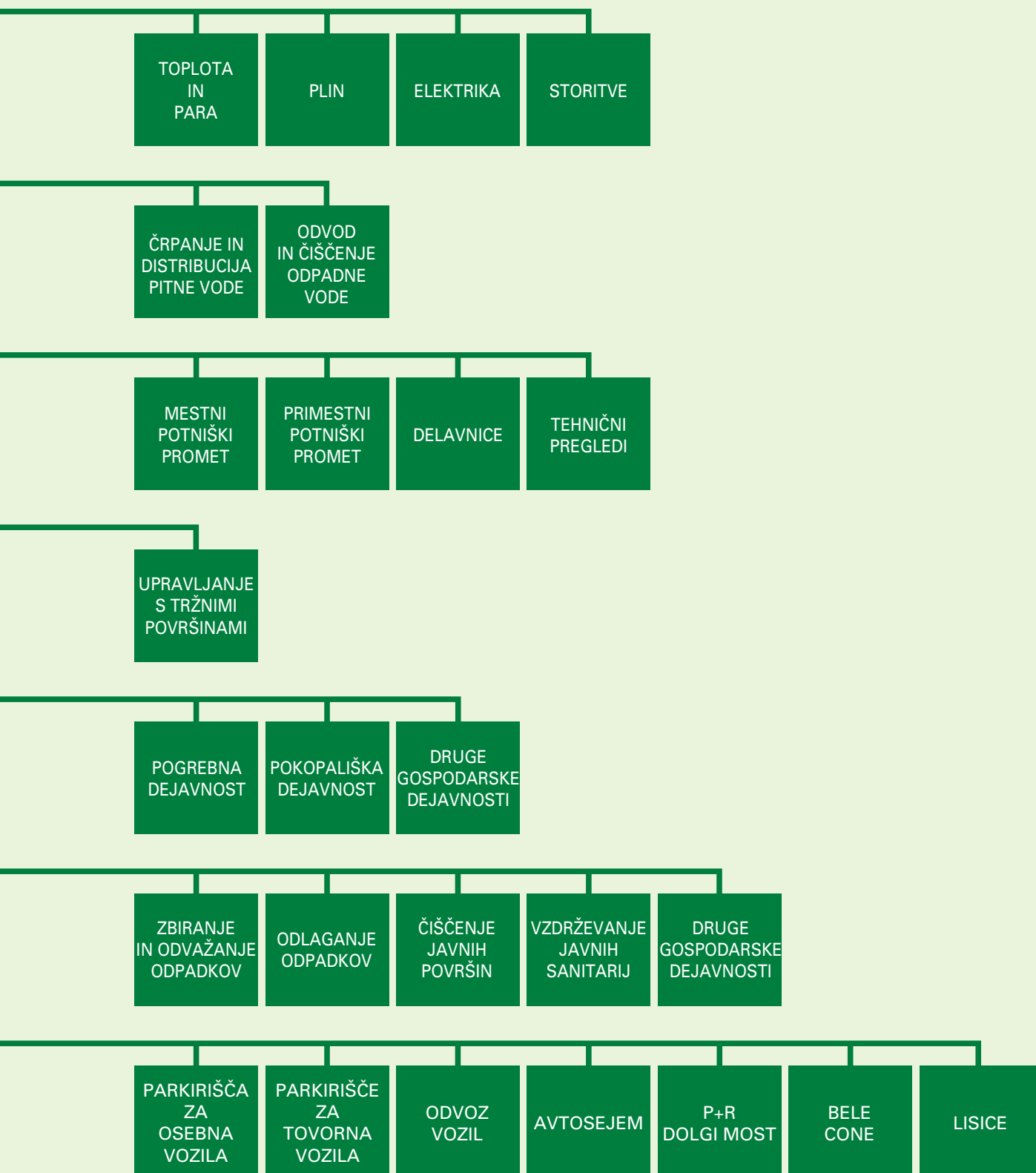
osnovni kapital: 1.294 mio SIT
prihodek poslovanja: 1.228 mio SIT
število zaposlenih: 88

JP SNAGA

osnovni kapital: 2.953 mio SIT
prihodek poslovanja: 3.078 mio SIT
število zaposlenih: 376

JP PARKIRIŠČA

osnovni kapital: 237 mio SIT
prihodek poslovanja: 637 mio SIT
število zaposlenih: 81



1. o podjetju

Pregled doseženega fizičnega obsega poslovanja v letu 2001

ENERGETIKA

	Daljinsko ogrevanje			Para		
	2001	2000	± %	2001	2000	± %
Skupna dobava	1.200.744 MWh	1.096.858 MWh	+9,5	155.175 ton	153.065 ton	+1,4
Koristna oddaja	989.556 MWh	919.836 MWh	+ 7,6	142.064 ton	137.864 ton	+3,1
Razlika med dobavo in oddajo	211.188 MWh	177.022 MWh	+19,3	13.111 ton	15.201 ton	-13,8
Dolžina omrežja	184,7 km	182,6 km	+1,2	8,8 km	8,8 km	0
Število odjemalcev	2.355	2.246	+4,9	27	28	-3,6
	Plin			Elektrika		
	2001	2000	± %	2001	2000	± %
Koristna oddaja	61.605.938 m ³	60.467.162 m ³	+1,9	46.291 MWh	48.996 MWh	-5,5
Dolžina omrežja	429 km	408 km	+5,2			
Število odjemalcev	49.948	48.582	+2,8			

VODOVOD - KANALIZACIJA

	Vodovod			Kanalizacija		
	2001	2000	± %	2001	2000	± %
Skupna dobava m ³	40.263.049	45.819.283	-12,1			
Koristna oddaja m ³	23.728.276	24.755.400	-4,1	22.423.453	23.386.061	-4,1
Razlika med dobavo in oddajo	16.534.773	21.063.883	-21,5			
Dolžina omrežja	999 km	977 km	+2,2	1.100 km	1.090 km	+1,0
Število priključkov	37.422	36.758	+1,8	23.186	22.603	+2,6

POTNIŠKI PROMET

	Mestni			Primestni		
	2001	2000	± %	2001	2000	± %
Število rednih prog	21	21	0	36	36	0
Skupna dolžina prog	231,8 km	232,2 km	-0,2	829 km	829 km	0
Prepeljani potniki	95.421.254	99.315.497	-3,9	4.187.638	3.975.190	+5,3
Prevoženi kilometri	11.516.556 km	11.539.962	-0,2	4.791.131	4.958.926	-3,4
Število vozil (konec leta)	197	204	-3,4	65	65	0
Starost avtobusov (konec leta)	9 let 9 m	9 let 1 m	+7,3	7 let 9 m	6 let 9 m	+14,8

ODVOZ IN DEPONIRANJE ODPADKOV

	Odvoz odpadkov			Deponiranje odpadkov		
	2001	2000	± %	2001	2000	± %
Gospodinjiski odpadki m ³	1.314.983	1.375.629	- 4,4			
Kosovni odpadki m ³	25.565	23.775	+ 7,5			
Odpadki industrije, obrti, ustanov	268.887	265.476	+ 1,3			
Odloženi odpadki				214.244 ton	278.976 ton	-23,2

POGREBNA IN POKOPALIŠKA DEJAVNOST

	Pokopi in upepelitve			Grobovi		
	2001	2000	± %	2001	2000	± %
Klasični pokopi	311	328	-5,2			
Žarni pokopi	1.837	1.882	-2,4			
Upepelitve	7.823	7.085	+10,4			
Število grobov				48.408	48.036	+0,8

UPRAVLJANJE S PARKIRNIMI POVRŠINAMI

	Parkirne površine			Interventni odvoz		
	2001	2000	± %	2001	2000	± %
Število parkirišč	2.308	2.098	+10,0			
Število parkiranih vozil	1.995.135	2.001.297	-0,3			
Število ponudnikov - avtosejem	57.419	49.701	+15,5			
Število ogledov - avtosejem	36.150	38.045	-5,0			
Odvoz vozil - letno				3.765	2.703	+39,3

Skupščina Holdinga Ljubljana, d.o.o.

ČLANI

Mestna občina Ljubljana, zanjo županja Viktorija Potočnik
Občina Brezovica, zanjo župan Drago Stanovnik
Občina Dobrova-Polhov Gradec, zanjo župan Janez Oven
Občina Dol pri Ljubljani, zanjo župan Anton Jemec
Občina Horjul, zanjo župan Daniel Fortuna
Občina Ig, zanjo župan Ciril Podržaj
Občina Medvode, zanjo župan Stanislav Žagar
Občina Škofljica, zanjo župan dr. Jože Jurkovič
Občina Velike Lašče, zanjo župan Anton Zakrajšek
Občina Vodice, zanjo župan Anton Kokalj

Opomba: Oktobra leta 2001 je občina Vodice s pogodbo o prenosu poslovnega deleža odprodala Mestni občini Ljubljana svoj poslovni delež v višini 381.074 tisoč SIT, kar predstavlja 1,05 % osnovnega kapitala Holdinga Ljubljana.

Nadzorni svet Holdinga Ljubljana, d.o.o.

PREDESEDNIK

Andrej Toš, univ. dipl. pravnik

ČLANI

dr. Metka Tekavčič, doktorica ekonomskih znanosti
Rok Habjan, univ. dipl. ekonomist
Zdenka Grozde, univ. dipl. pravnica
Franc Brenčič, univ. dipl. ekonomist
Andrej Pogačnik, univ. dipl. ing. elektr.

Dne 14.6.2001 je skupščina družbe sprejela ugotovitveni sklep, s katerim je bil na podlagi delitvene bilance poslovni delež Holdinga Ljubljana, d.o.o. razdeljen na Mestno občino Ljubljana in devet primestnih občin. Ustanoviteljice so na isti seji sprejele družbeno pogodbo družbe in opredelile pogoje in način upravljanja. Na omenjeni seji so bili tako imenovani novi člani skupščine in nadzornega sveta Holdinga Ljubljana, d.o.o.



Avtomatski regulator tlaka mestnega plina, ok.1900



javno podjetje

energetika

ljubljana

Javno podjetje Energetika Ljubljana, d.o.o. oskrbuje porabnike s toplotno energijo in zemeljskim plinom na območju Mestne občine Ljubljana in okolice, pri čemer izpolnjuje svoj temeljni cilj, ki je: zanesljiva in ekološko primerna oskrba s toploto iz sistema daljinskega ogrevanja in sistema distribucije zemeljskega plina. Energetika si prizadeva postati vodilno podjetje v ponudbi oskrbe s toploto, paro in plinom v Sloveniji. Tudi v prihodnje želi z visoko kakovostjo storitev na področju oskrbe s toploto, paro in plinom še naprej izpolnjevati pričakovanja in zahteve naročnikov in ob tem dosegati zelene poslovne rezultate.

Podjetje pri uresničevanju svojega poslanstva zagotavlja zanesljivo toplotno oskrbo in dobavo zemeljskega plina. Z aktivnostmi pospeševanja priključevanja odjemalcev na sistem daljinskega ogrevanja in na distribucijsko omrežje zemeljskega plina pomembno vpliva na izboljšanje kakovosti zraka v mestu Ljubljana. Razvoj je usmerjen v širitev vročevodnega in plinovodnega omrežja ter v uvajanje novih tehnologij, da bi se povečala varnost, učinkovitost delovanja obeh sistemov ter zagotavljanje konkurenčnih cen.

Uresničevanje načrtovanih nalog in ciljev v letu 2001

Leto 2001 pomeni za poslovanje podjetja eno izmed uspešnejših let v zadnjem obdobju, na kar je vplivala vrsta zunanjih in notranjih dejavnikov. Od zunanjih dejavnikov so najpomembnejši podpis družbene pogodbe lastnikov Holdinga Ljubljana in sprememba ustanovnega akta družbe, imenovanje prokurista družbe, podpis dolgoročne pogodbe o poslovnem in tehničnem sodelovanju s TETOL in uveljavitev modela za sprotne prilagajanje cen toplote s spremembami cen goriv. V letu 2001 je Energetika Ljubljana pridobila tudi certifikat kakovosti poslovanja ISO 9001 ter licence za opravljanje energetske dejavnosti na šestih področjih. S tem se je družba formalno kvalificirala za delovanje na energetske trgu, na katerega pa se bo morala v prihodnjih letih še dodatno pripraviti, predvsem pri vzpostavitvi učinkovitega trženja energetske storitev.

Podjetje je v letu 2001 zanesljivo oskrbovalo vse svoje kupce s toploto in plinom. Vsa načrtovana redna in intervencijska vzdrževalna dela so bila opravljena pravočasno in v načrtovanem obsegu. V celoti je bila izvedena sistemska kontrola tesnosti na celotnem

plinovodnem omrežju ter kontrola tesnosti v toplotnih postajah. Odjemalcem je bila zagotovljena pomoč in dežurna služba 24 ur na dan.

S povečevanjem števila kupcev na plinovodnem omrežju in sistemu daljinskega ogrevanja se je izboljšala kakovost zraka v Ljubljani.

V letu 2001 je Energetika Ljubljana z aktivnim priključevanjem večjih kotlovnice in individualnih kurišč na sistem daljinskega ogrevanja in sistem distribucije zemeljskega plina zmanjšala emisije SO₂ za 182 ton.

V letu 2001 je družba prejela certifikat kakovosti poslovanja ISO 9001.

Z uvedbo notranjih presoj in pridobitvijo omenjenega certifikata je družba dokazala, da uresničuje zavezanost k stalnemu izboljševanju kvalitete poslovanja.

Leto 2001 je podjetje zaključilo z dobičkom, ki je rezultat urejenega načina prilagajanja cen storitev dejanskim stroškom poslovanja in tudi izvedenih ukrepov racionalizacije poslovanja.

V letu 2001 je podjetje začelo z zniževanjem stroškov poslovanja, predvsem na področju spremljevalnih dejavnosti, z zniževanjem zalog mazuta ter z oddajo rezervoarjev za mazut Zavodu za blagovne rezerve in

Petrolu. Iz financiranja pa je k ustvarjenemu dobičku največ prispevala odprodaja delnic SKB ter ureditev odnosov s TE-TOL, kjer so bile odpravljene sporne terjatve.

Fizični obseg proizvodnje, nabave in prodaje energije

Energetika Ljubljana oskrbuje odjemalce s toploto za sistem daljinskega ogrevanja, s plinom za ogrevalne in tehnološke potrebe, s paro za tehnološke in ogrevalne potrebe, proizvaja pa tudi električno energijo, ki se uporablja za lastno rabo, viški pa se oddajajo v javno distribucijsko elektro omrežje.

Prek sistemov daljinskega ogrevanja in oskrbe s plinom zagotavlja približno 43 % vseh potreb po toplotni energiji za vse vrste ogrevanja, za pripravo tople sanitarne vode in za tehnološke potrebe v Ljubljani.

Iz obeh sistemov se na območju Ljubljane ogreva 72.267 stanovanj (59,7 % vseh stanovanj na območju nekdanjih ljubljanskih občin), oskrbuje se s toplo sanitarno vodo 56.069 stanovanj (46,3 % vseh stanovanj), plin za kuhanje pa uporablja 46.557 stanovanj (38,5 % vseh stanovanj). Poleg stanovanj oskrbuje s toploto in zemeljskim plinom tudi nestanovanjske objekte v Ljubljani. Nestanovanjski odjemalci predstavljajo pomemben delež kupcev, saj je delež prodanih količin toplote za te odjemalce v sistemu daljinskega ogrevanja približno 46,7 %, pri oskrbi z zemeljskim plinom pa približno 36 %.

Od celotne porabe zemeljskega plina na ljubljanskem območju je bilo leta 2001 za sistem daljinskega ogrevanja porabljenih 9,5 % plina, za proizvodnjo električne energije v procesu soproizvodnje v toplarni Šiška 5,5 % in za neposredno distribucijo plina do posameznih odjemalcev 39,5 %. V okviru skupne porabe plina v Ljubljani znaša tako prevzem plina za potrebe Energetike Ljubljana 54,5 %, ostalih 45,5 % plina pa so prevzeli drugi večji odjemalci, priključeni neposredno na plinovodno omrežje Geoplina.

Delež kombinirane proizvodnje - kot najcenejšega vira proizvodnje - je dosegel največjo vrednost doslej in je znašal 94,1 %, upošteva soproizvodnjo v TE-TOL in v

toplarni Šiška. Vršna kotlovnica NTK v TE-TOL je obratovala v ogrevalni sezoni le enkrat, in to v mesecu marcu leta 2001, ko je izpadla kombinirana proizvodnja.

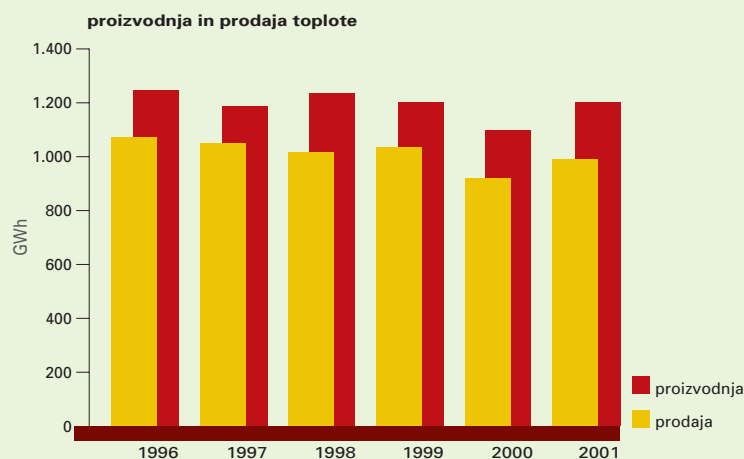
Oskrba odjemalcev, priključenih na plinovodno omrežje Energetike Ljubljana, je v letu 2001 potekala brez večjih motenj.

Proizvodnja toplote za sistem daljinskega ogrevanja in prevzem zemeljskega plina za sistem oskrbe s plinom sta na nivoju načrtovanih količin, pri čemer je proizvodnja toplote na nivoju preteklih let, prevzem plina pa je zaradi vpliva dodatnih priključevanj večji kot v preteklih letih.

Oskrba s toploto

V letu 2001 je bilo proizvedenih 1.330.703 MWh in prodanih 1.103.207 MWh toplote in pare. Proizvedene prodane količine toplote so manjše od načrtovanih, kar je moč pripisati predvsem višjim zunanjim temperaturam v ogrevalnih mesecih.

Z dobavljeno energijo iz TE-TOL je bilo pokritih 89,6 % potreb po toploti za sistem daljinskega ogrevanja. To pomeni, da je za 4,6 % presežen načrtovani obseg uporabe te sicer najcenejše energije za sistem daljinskega ogrevanja. Energija iz kombinirane proizvodnje, tako v TE-TOL kot tudi iz postroja s plinsko turbino v toplarni Šiška, je bila uporabljena v največjem možnem obsegu. Z vidika vhodnih stroškov energije so bili tako energetski viri izkoriščeni optimalno.



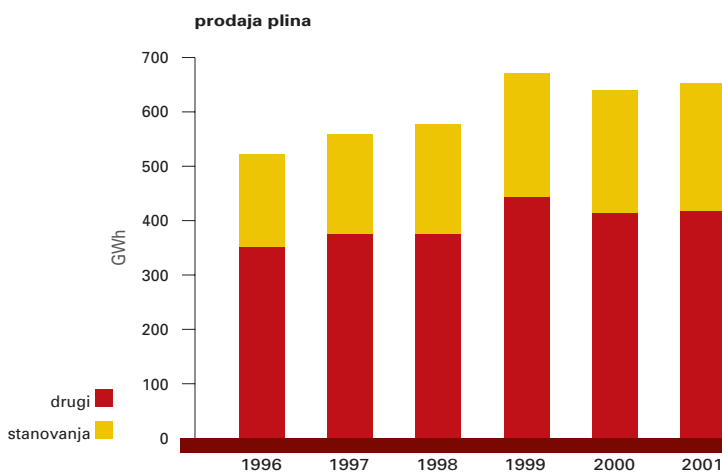
Oskrba s plinom

Prezem in distribucija zemeljskega plina do končnih odjemalcev sta leta 2001 potekala preko 14 merilno-regulacijskih postaj. V letu 2001 je bila zgrajena nova merilno-regulacijska postaja Preska v Medvodah z nazivno zmogljivostjo 3.000 Sm³/h.

Celotna količina zemeljskega plina, ki ga je prevzela Energetika Ljubljana je leta 2001 znašala 87.397.401 Sm³, kar je za 5,7 % več kot leta 2000. Od celotne prevzete količine zemeljskega plina predstavlja delež zemeljskega plina za neposredno oskrbo odjemalcev s plinom 72,5 %, za sistem daljinskega ogrevanja 17,4 % in za proizvodnjo električne energije 10,1 %.

V letu 2001 prodane količine plina do neposrednih uporabnikov znašajo 61.605.938 Sm³ in so nižje v primerjavi z načrtom ter višje kot v letu 2000.

Odstopanje prodanih količin od načrtovanih je predvsem posledica višjih zunanjih temperatur v ogrevalnih mesecih. Od celotne prodaje je bilo v široki potrošnji prodanih 39.449.194 Sm³ ali 64 %, v ostali potrošnji pa 22.156.744 Sm³ ali 36 %.



Poslovanje

Energetika Ljubljana je poslovno leto 2001 zaključila z dobičkom v višini 1.191,8 mio SIT, dobiček iz poslovanja pa je znašal 18,6 mio SIT.

Na pozitivno finančno poslovanje so vplivali naslednji dejavniki:

■ Tekoče usklajevanje prodajnih cen toplote in plina s spreminjanjem cen vhodnih energentov.

Področje oblikovanja prodajnih cen toplote je urejeno z uredbami Vlade RS, kar podjetju omogoča, da sledi nabavnim cenam goriva, ki se v večji meri spreminjajo v odvisnosti od gibanja tečaja dolarja. Te uskladitve so za poslovanje izrednega pomena, saj gorivo skupaj s stroški nakupa energije iz TE-TOL v strukturi celotnih stroškov predstavlja kar 66 % delež.

Cene plina za distribucijo so se spreminjale le v višini sprememb nabavnih cen zemeljskega plina, le-te pa se oblikujejo po metodologiji vladne uredbe.

Cene ostalih storitev so oblikovane na osnovi tržnih zakonitosti.

■ Količinska prodaja v ogrevalnih mesecih ter temperaturna odstopanja, ki vplivajo na realizirano prodajo toplote in plina.

V izhodiščih za plan 2001 je bilo upoštevanih 217 ogrevalnih dni in povprečna zunanja temperatura 5,2 °C. Dejansko pa je bilo v letu 2001 zabeleženih 235 ogrevalnih dni in povprečna zunanja temperatura 6,6 °C. Kljub daljši kurilni sezoni je zaradi višjih povprečnih zunanjih temperatur količinska prodaja pod načrtovanim obsegom.

■ Urejeni odnosi z dobavitelji energije.

Glavna dobavitelja energije sta Geoplina in Termoelektrarna toplarna Ljubljana (TE-TOL). Nabava zemeljskega plina za potrebe proizvodnje toplote ter za nadaljnjo distribucijo plina je potekala nemoteno. Dobavitelj je imel možnost spreminjati cene dvakrat mesečno, po metodologiji vladne uredbe. Leta 2001 je bilo tako 11 sprememb nabavnih cen, povprečna dosežena nabavna cena pa je bila za 34,3 % večja od povprečne, dosežene v letu 2000.

Podjetje od TE-TOL prevzema proizvedeno toploto (vročo vodo in paro), kar od celotnih proizvedenih količin v letu 2001 (1.331 GWh) predstavlja 90 % delež (1.193 GWh). V drugi polovici leta 2001 je bila podpisana dolgoročna

pogodba o dobavi toplote ter o poslovnem in tehničnem sodelovanju med TE-TOL in Energetiko Ljubljana, na tej podlagi pa tudi letna pogodba za obdobje od 1. 10. 2001 do 30. 6. 2002. S tem je bilo sklenjeno dolgoletno pogajanje med obema partnerjema glede dobave in nakupa energije, kar je za Mestno občino Ljubljana izrednega pomena.

Konec leta 2001 je podjetje v celoti prodalo zalogo mazuta, ki je po stari zakonodaji predstavljala strateške zaloge. Nabavna vrednost prodanega mazuta je znašala 278 mio SIT, prihodek od prodaje mazuta 369 mio SIT, čisti dobiček od prodaje znaša tako 91 mio SIT.

Energetika Ljubljana je leta 2001 v celoti prodala delnice SKB banke in iz tega naslova realizirala prihodke v višini 337 mio SIT. Ta prodaja je bila nenačrtovana, toda glede na lastninsko preobrazbo banke upravičena. Poleg tega je bilo realizirano za 230 mio SIT prihodkov od obresti na depozite, 76 mio SIT prihodkov iz naslova deležev v dobičku Geoplina in 34 mio SIT prihodkov iz naslova deležev v dobičku Slovenske investicijske banke (SIB).

■ Dolgoročne finančne naložbe.

Energetika Ljubljana je v letu 2001 iskala naložbene možnosti z višjo donosnostjo, kot so dolgoročni depoziti, in do konca leta pridobila skoraj 66,7 % delež v SIB banki. Ta naložba bo prinašala večje donose, kot jih bo mogoče realizirati z vezavo sredstev, kjer se napoveduje zniževanje obrestnih mer za depozite in odprava revalorizacije.

■ Gibanje tečaja EUR in USD ter inflacija v Republiki Sloveniji.

V primerjavi s slovenskim tolarjem se je leta 2001 vrednost evra (EUR) zvišala za 5 %, vrednost ameriškega dolarja (USD) pa za 10 % (merjeno s srednjim tečajem BS). Inflacija, merjena z indeksi življenjskih potrebščin, je znašala 7 %, kumulativna temeljna obrestna mera pa 8,6 %.

Iz navedenih podatkov izhajajo tudi nekateri disproporciji, ki so posledica "indeksacije" posameznih bilančnih postavk v letu 2001.

Zmanjšanje onesnaženosti zraka

Leta 2001 sta bili na oba centralna energetska sistema priključeni dve manjši in ena večja obstoječa kotlovnica. Na sistem daljinske oskrbe s toploto je bila priključena kotlovnica Gospodarskega razstavišča, z nazivno močjo 3 MW. Na sistem oskrbe s plinom sta bili priključeni dve kotlovnici: Pošta Slovenije na Tržaški cesti in Župnijski urad Polje, s skupno nazivno močjo 370 kW. Skupna nazivna moč priključenih kotlovnice je znašala 3,372 MW.

Skupna ocenjena letna emisija SO₂ iz navedenih kotlovnice je, upoštevaje celotno povprečno vsebnost žvepla v gorivih, znašala 2,59 t.

Poleg navedenih večjih kotlovnice je bilo s priključitvijo na oba sistema odpravljenih tudi 1.241 manjših lokalnih kurišč (ogrevanje) v individualnih stanovanjskih hišah, stanovanjih v blokkih (etažne kurjave), lokalih in podobno. Od tega se jih je 252 priključilo na sistem daljinskega ogrevanja in 989 na sistem oskrbe s plinom. Ocenjena letna emisija SO₂ iz navedenih kurišč je bila 179,9 t.

Skupna ocenjena letna emisija SO₂ iz prej navedenih kotlovnice je, ob upoštevanju celotne povprečne vsebnosti žvepla v gorivih, znašala 182,5 t. Poudariti je potrebno, da to velja le za objekte, ki so bili zgrajeni in vseljeni pred letom 2001. Povečanje porabe goriv zaradi novozgrajenih objektov, ki se niso priključili na daljinska sistema, pri tem ni upoštevano.

Skupna emisija SO₂ v Ljubljani, brez upoštevanja emisije iz TE-TOL, je bila v letu 1990 ocenjena na 4.900 t. Zmanjšanje emisije SO₂ za 182,5 t v letu 2001 pomeni približno 3,7 % zmanjšanje emisije.



Plinski štedilnik Junkers Ruh, 1920

javno podjetje

vodovod-kanalizacija

ljubljana

Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija, d.o.o. zagotavlja porabnikom na območju Mestne občine Ljubljana in ostalih primestnih občin zanesljivo in kakovostno oskrbo s pitno vodo ter odvajanje in čiščenje odpadne vode. Kakovost dobavljene pitne vode v omrežjih je bila leta 2001 na vseh oskrbnih sistemih ustrezna in zdravstveno neoporečna, kar dokazujejo rezultati opravljenih analiz. Ugotovljena vsebnost nezaželenih snovi je bila nižja od mejnih vrednosti, določenih s predpisi o zdravstveni ustreznosti pitne vode. Pojavi vedno novih onesnaževalcev so posledica nevestnega ravnanja nekaterih posameznikov v bivanjskem okolju, ki zaradi lastnih materialnih koristi uničujejo naravne vire zares kvalitetne podtalnice. Glede na to je podjetje prisiljeno nenehno razširjati obseg specializiranih aktivnosti pri spremljanju kakovosti pitne vode in namenjati skrb za ohranitev njenih naravnih virov. V letu 2001 so bili doseženi učinkoviti rezultati pri izvedbi načrtovanih sanacij omrežij in objektov ter razširitvi zmogljivosti oskrbnih sistemov. Izvedene sanacije in zamenjave slabih odsekov vodovodnih in kanalizacijskih omrežij bodo povečale stopnjo zanesljivosti oskrbe, zaščite kakovosti pitne vode v omrežjih ter zaščite kakovosti podtalnice v prvem in drugem varstvenem pasu.

Fizični obseg poslovanja

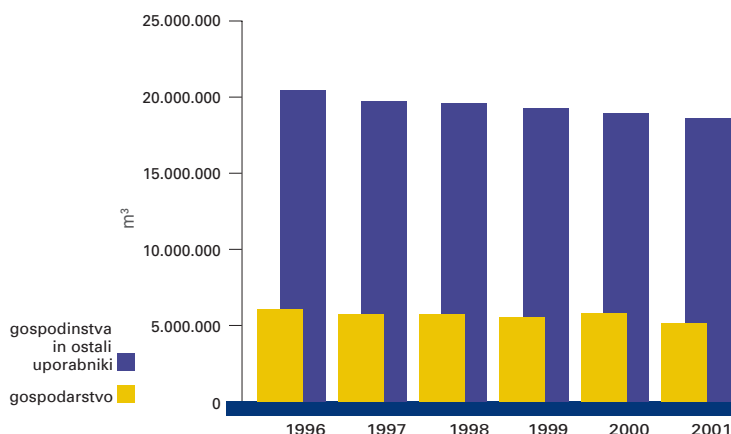
Skupna dolžina distribucijskih omrežij za dobavo pitne vode in odvajanje odpadne vode ter priključkov na teh omrežjih, ki jih podjetje redno vzdržuje, se je tudi v letu 2001 povečala. Ob koncu leta je imelo podjetje v upravljanju 959,7 km vodovodnega omrežja. Letni prirastek dolžine je bil nekoliko višji od načrtovanega, vendar v njem niso zajeti lokalni vodovodni sistemi Pijava Gorica, Ig in Gornji Ig, ki so bili v upravljanje in vzdrževanje for-

malno in dejansko prevzeti lansko leto.

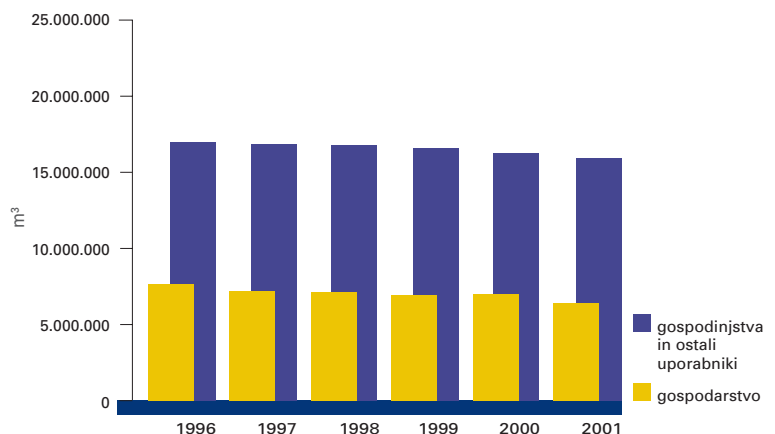
Podatki o doseženih prodanih količinah za leto 2001 kažejo, da se trend zmanjševanja porabe pitne vode in tudi odvedenih količin odpadne vode še nadaljuje, da traja že 14 let in da se je v letu 2001 vidno poglobil.

Prodane količine pitne vode so bile za 1.271.725 m³ nižje od načrtovanih, izpad načrta za to storitev je bil 5 %. V preteklem letu je bil zaostanek za načrtom nadpovprečno velik v sektorju prodaje gospodarstvu, kjer je znašal 770

prodane količine dovedene vode po kategorijah porabnikov



prodane količine odvedene vode po kategorijah porabnikov



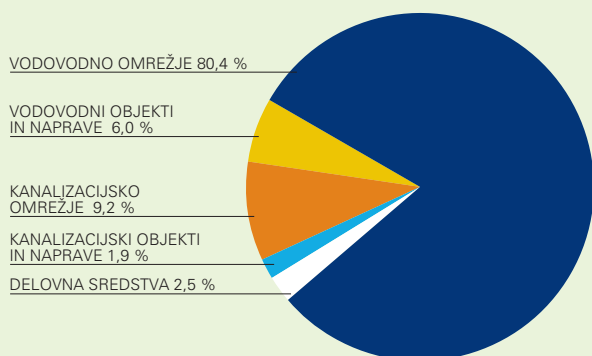
tisoč m³, v sektorju gospodinjstev in ostalih negospodarskih organizacij pa je bilo prodanih 501 tisoč m³ pitne vode manj od predvidenega obsega.

Količinski izpad načrtovanega obsega storitev odvajanja in čiščenja je znašal 1.176.547 m³ odpadne vode, oziroma za 5 odstotnih točk. Skoraj dve tretjini izpada odvedenih količin izkazujejo porabniki v sektorju gospodarstva. V primerjavi z letom 2000 je bilo leta 2001 prodanih milijon m³ pitne vode manj, letni obseg porabe pa se je zmanjšal za dobre 4 %. Odjemalci v sektorju gospodinjstev in negospodarstva so porabili skoraj 2 % manj pitne vode.

Vzdrževalna dela

Večja vzdrževalna dela na komunalnih sistemih so bila uresničena z namenom, da bi ohranili normalne uporabnosti sistemov ob njihovi nespremenjeni namembnosti v obsegu, ki je nujen za varnost oskrbe in za preprečitev večjih okvar. Večji del nalog je težko vnaprej načrtovati, saj se obseg, čas in lokacija posameznih dogodkov pojavlja dokaj nepredvidljivo. Zato je bil večji del teh posegov opravljen intervencijsko, medtem ko so se večja vzdrževalna dela, zlasti na objektih in opremi, izvajala preventivno.

struktura realizacije večjih vzdrževalnih del v letu 2001



Skupna vrednost opravljenega obsega večjih vzdrževalnih del je znašala 538 mio SIT in je bila višja od načrtovane za 114,4 mio SIT. Obseg načrtovanih sredstev za te namene je presežen za 27 %, v primerjavi z letom prej pa za 16 %. Preseganje načrtovane višine stroškov večjih vzdrževalnih del je predvsem posledica večjega fizičnega

obsega opravljenih posegov v komunalne sisteme, kot je bil načrtovan. Vso razliko med načrtovanimi in doseženimi stroški izvedbe tega programa so prispevali sanacijski posegi tako na vodovodnem kot na kanalizacijskem omrežju.

Za njihovo izvedbo je bilo v letu 2001 porabljenih 478,4 mio SIT, kar je za 31,5 % več, kot je bilo načrtovano, medtem ko so bili stroški izvedenih posegov na objektih, opremi in delovnih sredstvih v glavnem doseženi v načrtovani višini in so znašali 59,6 mio SIT.

Največji delež v strukturi stroškov predstavljajo stroški posegov v vodovodne sisteme, zlasti v omrežje, medtem ko znaša delež stroškov posegov v kanalizacijske sisteme le slabih 13 strukturnih točk. Rezultat tega obsežnega dela se kaže v zmanjšanju vodnih izgub pri distribuciji vode in v sorazmerno visokem standardu oskrbe z vodo, saj je čas prekinitve dobave vode zaradi odpravljanja napak na omrežju minimalen.

Stroški opravljenih posegov v vodovodne sisteme so v letu 2001 znašali 469,5 mio SIT in presegli načrtovane za 25 %. Razlog je v večjem obsegu opravljenih posegov v vodovodno omrežje zaradi nepredvidenih prelomov na primarnih in sekundarnih cevovodih ter v večjem obsegu obnov in odprav napak na priključnih cevovodih. K višjim stroškom od načrtovanih pa so delno prispevali tudi na novo prevzeti lokalni sistemi, ki jih je bilo potrebno vsaj nekoliko urediti (postavitve označevalnih tablic, popravila požarnih hidrantov, zapornih armatur itd.).

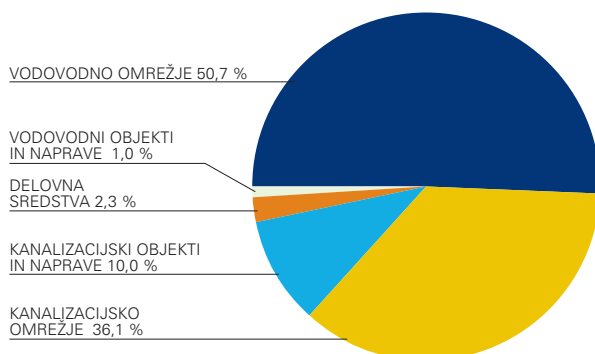
V zadnjih letih se povečujejo prelomi na vodovodnih cevovodih večjih profilov. Tako je bilo potrebno v letu 2001 odpraviti 63 prelomov na primarnih vodovodih v urbanih in prometno obremenjenih lokacijah ter 218 prelomov na sekundarnih cevovodih. Število odkritih poškodb cevovodov je bilo za dobrih 12 % višje od načrtovanega.

Obnove in nadomestitve

Od leta 1996, ko je bila uvedena taksa za obremenjevanje vode, je letni obseg investicijskih vlaganj v že zgrajene komunalne sisteme strmo naraščal, razen leta 1998, ko se je optimistično načrtoval začetek izgradnje druge faze Centralne čistilne naprave Ljubljana in se je v ta namen rezerviral del finančnih sredstev.

Kljub sorazmerno visoki stopnji rasti vrednostnega obsega vlaganj v že zgrajene komunalne sisteme se v preteklem obdobju v te sisteme ni vrnil obseg sredstev v višini obračunane amortizacije, ki naj bi se v normalnih razmerah preko sanacijskih posegov letno prenašala na poslovne

struktura investicijskih vlaganj v obnove in nadomestitve v letu 2001



učinke podjetja. Tako je bila tudi v letu 2001 obračunana amortizacija komunalnih sistemov za dobrih 109 mio SIT višja od vrednostnega obsega teh vlaganj. Ne glede na to pa so rezultati letnih povečanj obsega investicijskih vlaganj v obnovo oz. zamenjavo opreme in poškodovanih odsekov omrežja že vidni, saj se je zmanjšala poraba električne energije na enoto načrpane in prodane vode, precej pa se je zmanjšala tudi razlika med tema dvema parametroma. S pospešenim obnavljanjem kanalizacijskega omrežja in lokalnih čistilnih naprav pa se je prispevalo tudi k zmanjšanju obremenitve vodotokov in podtalnic.

Skupna vrednost investicijskih naložb je v letu 2001 znašala 2.835,6 mio SIT. Z vrednostnega vidika je bila načrtovana vrednost nalog prve prednosti presežena za 652,1 mio SIT oz. za 29,9 %, medtem ko je bila skupna

načrtovana vrednost investicijskih vlaganj - kljub pridobljenemu dodatnemu investicijskemu denarju - dosežena le 60,1 %. Dobra polovica skupne vsote investicijskih vlaganj v obnove in nadomestitve komunalnih sistemov je bila namenjena vlaganjem v vodovodne sisteme, nekaj manj sredstev pa za sanacijo kanalizacijskih sistemov.

Največji delež sredstev je bil namenjen zamenjavam oz. obnovam vodovodnega in kanalizacijskega omrežja. Za izvedbo teh nalog je bilo v letu 2001 porabljenih 2.459,8 mio SIT, kar predstavlja 86,7 %; 11 % sredstev je bilo vloženih v obnovo komunalnih objektov in v opremo, preostala sredstva pa so bila porabljena za zamenjave delovnih sredstev, opreme in vozil za potrebe sektorjev in strokovnih služb.

V letu 2001 so se dokončale naslednje pomembnejše investicije iz načrta leta 2000:

- zamenjava vodovodov v naselju Ježa, po Riharjevi ulici, na odseku med Parmovo in Tivolsko cesto, po delu Miklošičeve in Tavčarjeve ulice, po Švarovi ulici, po delu Tacna, po Staničevi in Franketovi ulici, Apihovi in delu Lavričeve ulice, po Cesti XIII v Rožni dolini in na odseku Brinje-Šentjakob,
- obnova črpališča odpadne vode Koseze, Škofljica in Murgle 3, zamenjava tlačnega voda od ČP Sneberje, zamenjava kanalov po Riharjevi ulici, delu Opekarske, lžanske in Miklošičeve ceste, po Groharjevi ulici, po Apihovi in delu Lavrinčeve ulice in po Cesti V. v Rožni dolini.

Poleg dokončanih zamenjav omrežja so v letu 2001 potekale tudi aktivnosti za zamenjavo drugih načrtovanih odsekov vodovodnega in kanalizacijskega omrežja. Tako je v pripravi investicijsko-tehnična dokumentacija za zamenjavo posameznih odsekov na 39 različnih lokacijah širšega območja mesta, oz. se odvija faza zbiranja soglasij in pridobitve raznih upravnih dovoljenj; za zamenjavo 15 odsekov je gradbeno dovoljenje že pridobljeno; na 8 odsekih zamenjave še potekajo, 9 odsekov pa je v zaključni fazi.

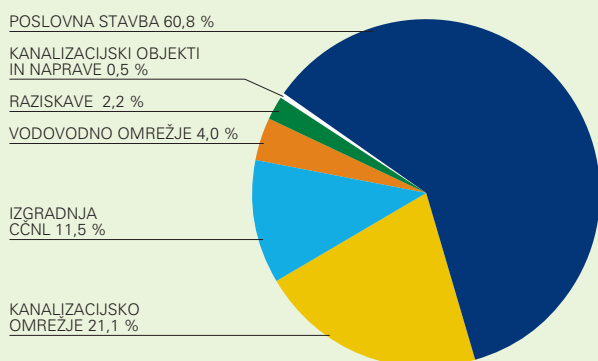
Investicijska vlaganja

Zaradi velikega števila okvar na vodovodnem in kanalizacijskem omrežju in zaradi zastarele opreme črpališč so se v zadnjih letih prednostno izvajali sanacijski posegi na že zgrajenih komunalnih sistemih, v precej manjšem obsegu pa so potekala vlaganja v razvoj in širitev komunalnih dejavnosti. Izvedba nalog s tega področja se v veliki meri financira iz tujih virov, zato so bile v zadnjih letih naložbe v razvoj sistemov precej skromne.

V letu 2001 je skupna investicijska vrednost naložb v širitev in razvoj vodovodnih in kanalizacijskih sistemov ter v izgradnjo poslovno-servisne hiše znašala 2.841,7 mio SIT, kar pomeni, da je bila vrednost načrta presežena za 558,2 mio SIT oziroma za 24,4 %, skupni načrt pa je bil z vrednostnega vidika realiziran 85,4 %.

Leta 2001 je bila dokončana izgradnja povezovalnega vodovoda na območju Ježe, izgradnja vodovoda po delu Dunajske ceste, na odseku Stegne-Kuhljeva ulica, v večjem obsegu od načrtovanega pa je bila z zagotovitvijo dodatnih finančnih sredstev občine Brezovica izvedena izgradnja povezovalnega vodovoda ob Tržaški cesti, ki je v zaključni fazi. V manjšem fizičnem obsegu od načrtovanega sta zaradi terminske uskladitve z izgradnjo plinovoda potekali

struktura realizacije večjih vzdrževalnih del v letu 2001



izgradnji vodovodov po Cesti dveh cesarjev in Mokrški cesti ter ureditev vodooskrbe v Senožetih, ki jo v celoti financira občina Dol pri Ljubljani. Ta obsežna naloga se bo izvajala več let, v letu 2001 se je v obsegu razpoložljivih finančnih sredstev začelo z izgradnjo vodohrana.

Širitev kanalizacijskega omrežja je potekala na 11 različnih

lokacijah. Zaključena je izgradnja kanala po Murnovi ulici in na območju naselja Šmartno. Ker je bila izgradnja kanala ob Velikem Galjevcu zaključena že v letu 2000, je bil v letu 2001 izveden le tehnični pregled in poravnani so bili stroški odškodnin, cenitvenih poročil in upravnih taks.

Načrtovani izgradnji kanalizacije po Selanovi ulici in Občinski poti sta bili zaključeni, izgradnja povezovalnega kanala Lavrica-Škofljica je bila izvedena le do občinske meje med MOL in Škofljico, medtem ko je za nadaljevanje gradnje tega povezovalnega kanala na območju občine Škofljica v pripravi investicijsko tehnična dokumentacija.

V sklopu raziskovalnih nalog že nekaj let potekajo geomehanske raziskave Ljubljanskega barja, da bi se ugotovili vplivi črpanja podtalnice v vodarni Brest na posedanje barjanskih plasti. Naloga je izjemnega pomena, saj je potrebno ugotoviti možnosti za izkoriščanje večjih količin kakovostne podzemne vode v naslednjih letih, ko bo dokončana izgradnja povezovalnega vodovoda Brest-Ljubljana.

V okviru hidrogeoloških raziskav izvirov na območju Ljubljanskega polja in Ljubljanskega barja pa so bila določena merilna in vzorčevalna mesta naravnih izvirov, da bi se določilo razpoložljive in obnovljive vodne vire mesta Ljubljane, ki so velikega pomena za monitoring statusa podzemne vode na območju vodarne Brest oz. za ugotavljanje vpliva črpališča (pri različnih količinah črpanja podtalnice) na hidrogeološke in hidrološke razmere ter za ugotavljanje naravnih izdatkov podzemne vode na vzhodnem delu Ljubljanskega polja. Spremljanje količinskega in kakovostnega stanja se bo izvajalo več let.

Večletna prizadevanja podjetja za pridobitev upravnih dovoljenj za začetek gradnje druge faze CČNL so obrodila sadove. V mesecu avgustu je bilo pridobljeno delno dovoljenje za gradnjo, zato se je lahko zaključil tudi postopek javnega razpisa in izbral najugodnejši ponudnik za izvedbo del. Naloga je v fazi podpisa pogodbe in se bo fizično začela izvajati predvidoma v prvi polovici letošnjega leta. Začetek izvedbe izgradnje servisne ceste, ki naj bi se gradila še v sklopu prve faze, se zaradi denacionalizacijskih postopkov premika v naslednja leta.

V sklopu pripravljanih del so bili izvedeni načrtovani

preobtežitveni nasipi znotraj ograje Centralne čistilne naprave, medtem ko načrtovana postavitev varnostnih ograj okoli gradbišča in izvedba začasnih komunalnih priključkov ter gradbiščnih objektov za potrebe gradnje ni bila izvedena zaradi spremembe termina začetka gradnje.

Investicijske aktivnosti so v letu 2001 potekale v 7 občinah. Največji obseg investicijskih vlaganj v komunalne sisteme je bil izveden v Mestni občini Ljubljana, kjer je vgrajen tudi največji delež komunalne infrastrukture, manjši del sredstev pa je bil porabljen za financiranje oz. sofinanciranje investicijskih posegov na območju primestnih občin, in sicer na območju občine:

- Medvode: sofinanciranje urejanja odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih voda, zamenjave petih protismradnih pokrovov na črpališču komunalne odpadne vode in obnova kanala po delu Ceste talcev;
- Brezovica: zamenjava strojne instalacije in črpalke v čistilni postaji Rakitna in začetek izgradnje povezovalnega vodovoda ob Tržaški cesti;
- Škofljica: zamenjava energetske opreme v črpališču komunalne odpadne vode in priprava investicijsko tehnične dokumentacije za zamenjavo vodovoda v Babni gorici;
- Horjul: sofinanciranje urejanja odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih voda;
- Ig: vgradnja mehke zagone z obvodi v devetih vodnjakih vodarne Brest, nadaljevanje izgradnje kanalizacije v drugi varstveni coni te vodarne, vgradnja vodomera na Ižici, zamenjava vodovodnega omrežja v naselju Brest, vgradnja zasuna in preureditev sanitarijev v ČN Matena;
- Dol pri Ljubljani: priprava investicijsko tehnične dokumentacije za izgradnjo kanalizacije in začetek izgradnje vodohrana na predvideni trasi povezovalnega vodovoda Dolsko-Senožeti;
- vse ostale investicijske aktivnosti so potekale na območju MOL.

Ker občine Horjul, Velike Lašče, Dobrova, Škofljica in Dol pri Ljubljani niso pravočasno pripravile izvedbenih projektov oz. vseh potrebnih upravnih dovoljenj za urejanje odvajanja in čiščenja komunalnih odpadnih voda, ni bilo izvedeno načrtovano sofinanciranje iz sredstev takse. Zaradi posebnega medobčinskega dogovora se je za 40 mio SIT, namenjenih sofinanciranju izgradnje kanalizacije v občini Vodice, povečal delež sofinanciranja izgradnje kanalizacije v občini Medvode.

Finančno poslovanje

Za leto 2001 izkazuje podjetje 1.272 mio SIT izgube iz poslovanja; v letu dni se je izguba znižala za 293 mio SIT, oziroma za 19 %. Glavni vzroki zmanjšanja izgube so na prihodkovni strani: povišanje obračunskih cen za storitvi odvajanja in čiščenja odpadne vode v prvem kvartalu leta, nekoliko tudi manjše povišanje obračunskih cen za storitev dobave vode v zadnjem kvartalu leta ter - najpomembnejše - prihodek iz naslova prodaje vrednostnih papirjev.

Povečanje prihodkov zaradi podražitev komunalnih storitev sta istočasno zmanjšali pospešeni stopnji padanja prodanih količin pitne vode in odvedene odpadne vode. Učinek izpada načrtovanega obsega prodaje osnovnih komunalnih storitev po vrstah porabnikov, obračunanih po povprečnih doseženih prodajnih cenah na enoto storitve po obračunskih tarifnih skupinah, se kaže v zmanjšanju prihodkov iz osnovnih dejavnosti za:

- 217,3 mio SIT pri izpadu dela načrtovanega obsega odjema po vrstah porabnikov ali
- 177 mio SIT zaradi znižanja odjema (v primerjavi z realiziranim v predhodnem letu) po vrstah porabnikov.

Na osnovi izkušenj in znanih vladnih usmeritev o načinu izvajanja ukrepov administrativnega oblikovanja cen komunalnih storitev je bila izguba načrtovana. Izkazana izguba iz poslovanja je za 459 mio SIT oziroma za 26,5 % nižja. Izboljšanje predvidenega negativnega rezultata je pretežno doseženo s prodajo delnic, manjši del izboljšanja pa je vsota pozitivnih prispevkov: povišanja prodajnih cen komunalnih storitev, prihrankov pri stroških materiala, električne energije, dela zaposlenih in nekaterih storitev ter negativnih prispevkov tekočih rasti cen porabljenih tvorcev, povečanega obsega izvedenih večjih vzdrževalnih del in naraščanja dolžnikov. Končni učinek vseh prispevkov se kaže kot zmanjšanje načrtovane izgube iz rednega poslovanja za 55 mio SIT.

Ustvarjena izguba podjetja je vsota izgub v obeh komunalnih dejavnostih: dejavnost črpanja in distribucije pitne vode izkazuje 573 mio SIT izgube, dejavnost odvajanja in čiščenja odpadne vode pa 699 mio SIT izgube. Izguba se je v dejavnosti vodooskrbe glede na leto 2000 povišala za 5 %, v dejavnosti odvajanja in čiščenja pa se je znižala za dobrih 31 % .

Doseženi stopnji pokritja stroškov s prihodki za leto 2001 sta bili zaradi višjih prihodkov boljši od načrtovanih: v dejavnosti vodooskrbe je znašala 82 %, v dejavnosti odvajanja in čiščenja pa 78 %. Gospodarnost poslovanja se je v primerjavi s predhodnim letom povišala v dejavnosti odvajanja in čiščenja odpadne vode za 13 odstotnih točk, kar je v največji meri učinek povišanja prodajnih cen v letih 2000 in 2001 ter prodaje delnic, medtem ko je v dejavnosti vodooskrbe ostala skoraj enaka, pretežno na račun prihodkov od prodanih delnic.

Izgubo iz rednega poslovanja podjetje izkazuje že sedmo leto zapored. Glavni razlogi izgube v zadnjem letu so isti kot v predhodnih letih.

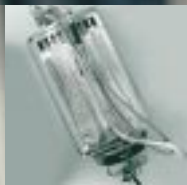
V začetku leta 2001 je skupščina Holdinga Ljubljana obravnavala predloga za uskladitev prodajnih cen z lastnima cenama obeh komunalnih storitev in sprejela sklepa o povišanju obračunskih cen:

- za storitve vodooskrbe v poprečju za 27,4 %, datum povišanja se določi po razrešitvi neskladja med predpisanim navodilom za oblikovanje cen za pitno vodo in veljavnim tarifnim sistemom za obračun dobave pitne vode;

- za storitvi odvajanja in čiščenja odpadne vode v poprečju za 58,2 %, povišanje se izvede v dveh delih: 1. marca 2001 za 20 % in 1. julija do predlagane višine.

S tem so bili po večletnem zastoju dani nedvomno najbolj učinkoviti temelji za dokončno sanacijo izgube iz redne dejavnosti podjetja.

Podjetje si nenehno prizadeva izboljšati poslovni rezultat in čimprej sanirati izgubo. Pri obstoječem procesu stalnega zmanjševanja obsega prodaje in sistemu samofinanciranja osnovnih dejavnosti je ta cilj mogoče doseči le s povišanjem obračunskih cen na raven lastnih cen storitev ali z drugimi korenitimi spremembami na področju virov financiranja rednih dejavnosti ter temeljnih pogojev poslovanja. O teh ali podobnih vsebinskih spremembah odloča ustanovitelj.



Plinski grelnik vode Hermes, 1956

javno podjetje

Ljubljanski potniški promet



Javno podjetje Ljubljanski potniški promet, d.o.o opravlja prevoz potnikov na območju Mestne občine Ljubljana in občin Borovnica, Brezovica, Vrhnika, Logatec, Horjul, Dobrova-Polhov Gradec, Medvode, Vodice, Mengeš, Cerklje na Gorenjskem, Ivančna gorica, Grosuplje, Videm-Dobre polje, Škofljica, Ig in Gorenja vas-Poljane.

Mestni promet se je leta 2001 odvijal na 21 rednih progah, katerih skupna dolžina je 231,8 km. Primestni promet pa je potekal na 36 linijah v skupni dolžini 829 km. Podjetje je opravljalo tudi pogodbene prevoze za 21 osnovnih šol z avtobusi primestnega prometa. Pogodbeni prevozi se opravljajo na podlagi sklenjenih pogodb s šolami: ali na rednih linijah, kjer šole plačujejo mesečne vozovnice dijakom, ali posebej, kjer šole plačajo prevoz po pogodbi v celoti. Z uvedbo posebnih pogojev za prevoz otrok od 1. 9. 2001 dalje pa so se možnosti za izvajanje občasnih prevozov zmanjšale.

Kot dopolnilno dejavnost rednemu programu podjetje opravlja tudi posebne vožnje po naročilu, namenjene izletom šol ali pa agencijam v notranjem in mednarodnem prometu.

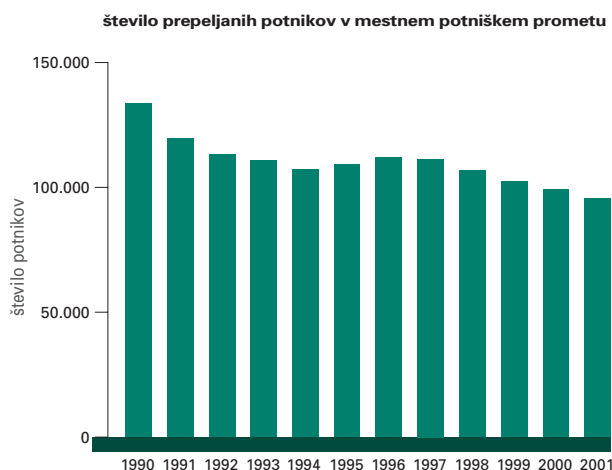
Ocenjujemo, da obstoječe povezave in frekvence odhodov na posameznih progah mestnega prometa, še posebej pa na progah primestnega prometa, zagotavljajo minimalni standard javnega prevoza in so daleč od kakovosti, ki bi zagotavljala privlačen in zanimiv javni prevoz, ki bi pritegnil več potnikov in hkrati razbremenil središče mesta. V okviru projekta za povečanje privlačnosti javnega prevoza je podjetje uresničilo nekaj odmevnih akcij, kot so hiša želja, valentinovi srčki, poletno vroči žetoni, grafiti bus, Prešeren bus, pomladna oglaševalska akcija in tudi svečano praznovanje stoletnice dejavnosti javnega prevoza v Ljubljani. Vse te akcije so povečale zanimanje in naklonjenost meščanov, ki so v veliki meri tudi potniki LPP.

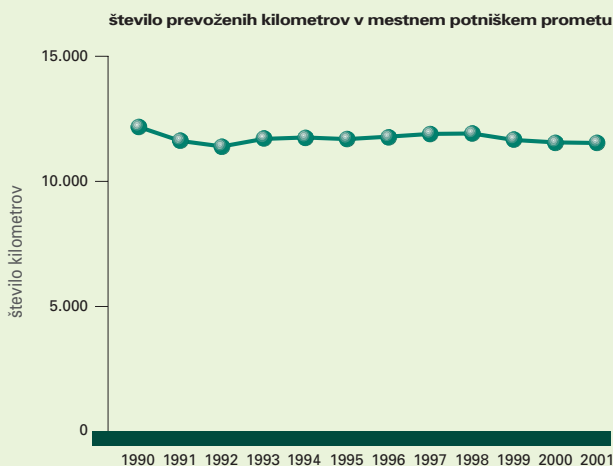
Prepeljani potniki, prevoženi kilometri

V mestnem potniškem prometu je bilo leta 2001 prevoženih 11,5 milijona kilometrov. Število prevoženih kilometrov je enako kot v letu 2000 .

V mestnem potniškem prometu je bilo leta 2001 prepeljanih 95,4 milijona potnikov. Število prepeljanih potnikov je od lanskoletnega nižje za 4 %. Na padanje števila potnikov je vplivalo predvsem:

- na začetku leta izredno blaga in suha zima,
- padec standarda prebivalcev,

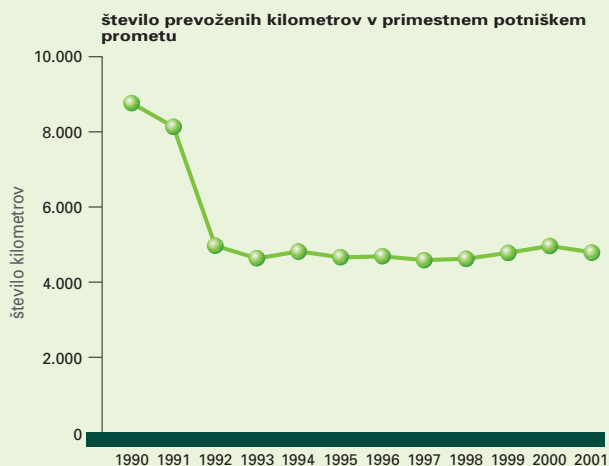
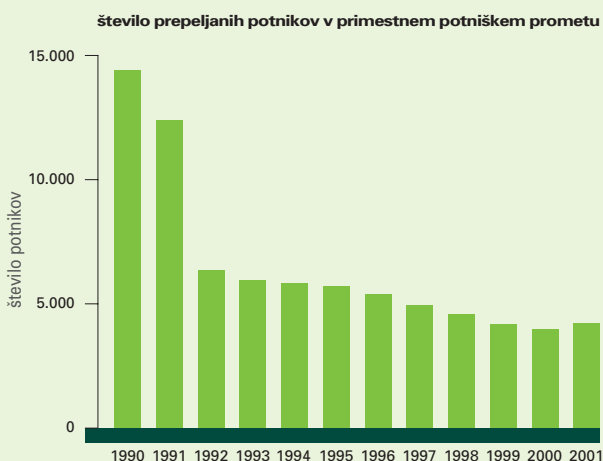




- povečanje poti v kolesarski mreži na področju centra mesta,
- veliko število obvozov v centru mesta in s tem podaljšan potovalni čas.

V strukturi potnikov je najvišji upad števila potnikov viden pri plačilih z gotovino, pri tedenskih in dnevni vozovnicah ter pri upokojencih.

V primestnem potniškem prometu je bilo 3,6 milijona prevoženih kilometrov na rednih linijah za 1 % nižje od preteklega leta, 645,6 tisoč prevoženih kilometrov na posebnih vožnjah je bilo za 5 % nižje od predhodnega leta in 519 tisoč na pogodbenih vožnjah za 15 % nižje kot lansko leto. Skupno število prevoženih kilometrov v primestnem potniškem prometu je 4,79 mio in je za 3 % nižje od lanskega leta.



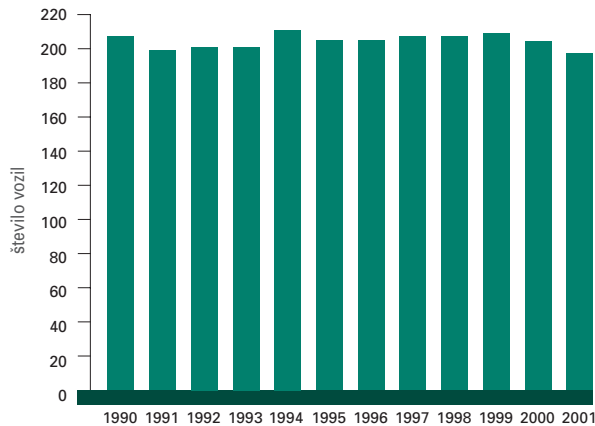
Na rednih linijah je bilo prepeljanih 3,1 mio potnikov, na posebnih vožnjah 233,6 tisoč potnikov in na pogodbenih vožnjah 829,5 tisoč potnikov. Število na rednih linijah je za 4 % nižje od lanskoletnega, število na posebnih vožnjah je enako kot lani, na pogodbenih vožnjah pa primerjava ni realna, ker se je s septembrom 2001 spremenil sistem prikazovanja števila potnikov po pogodbah: zdaj na podlagi dejansko izdanih vozovnic šolam, pred tem pa na podlagi preračuna s povprečno ceno, doseženo z izdajo vozovnic na almeks strojčkih.

Vozila

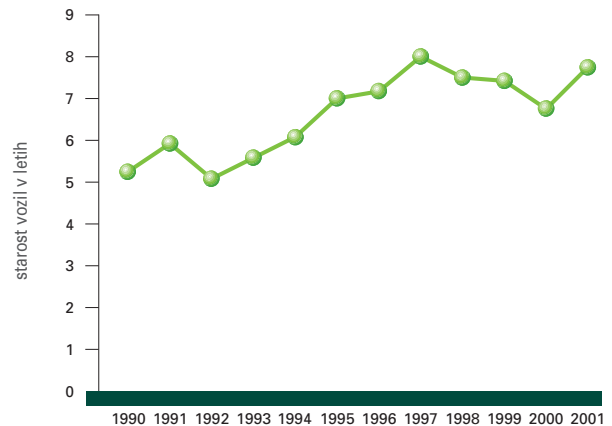
Podjetje je imelo leta 2001 v povprečju 262 vozil, od tega je bilo v mestnem potniškem prometu v povprečju v obratovanju 201 vozilo oziroma za 2 % manj kot v enakem obdobju lani. V primestnem potniškem prometu pa je bilo v povprečju 65 vozil, kar je za 7 % manj kot leta 2000. Starost vozil je bila na zadnji dan leta 2001 že večja kot leta 1996, ko se je začelo s programom obnove voznega parka.

Starost vozil se je začela dvigovati, saj v letu 2000 in 2001 ni bilo nabavljeno niti eno vozilo. Načrtovanih zamenjav zaradi pomanjkanja sredstev ni bilo mogoče izpeljati, vsaj ne v predvidenem času oziroma v predvideni količini. V mestnem potniškem prometu je bilo vozil povprečno 201. Število vozil konec leta je bilo 197, od tega 45 enojnih in 152 zgibnih. V letu 2001 ni bilo nabavljeno nobeno novo vozilo.

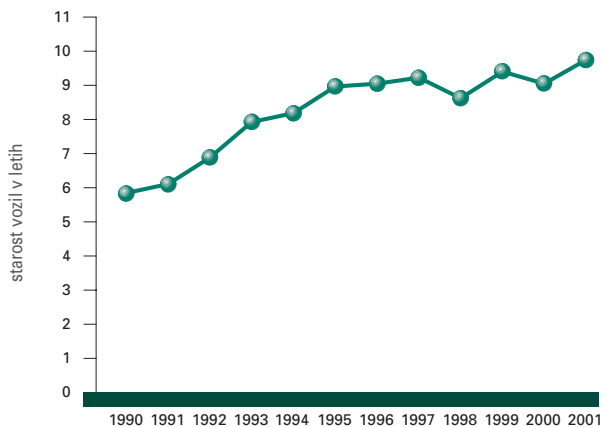
število vozil v mestnem potniškem prometu



starost vozil v primestnem potniškem prometu



starost vozil v mestnem potniškem prometu



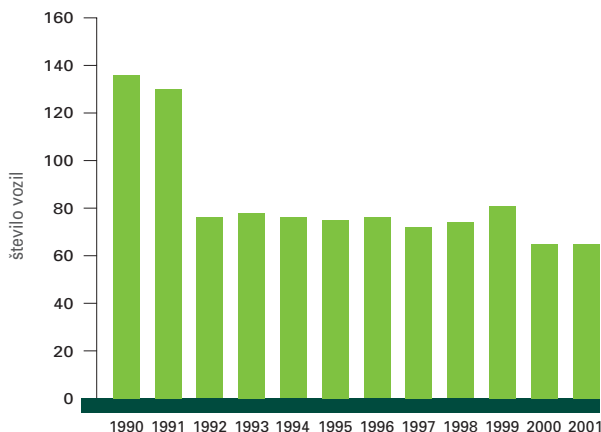
V poslovnem načrtu za leto 2001 je podjetje kot enega izmed dvanajst načrtovanih kratkoročnih ciljev želelo zagotoviti varen in zanesljiv prevoz potnikov. Cilj je bil dosežen le v tistem delu, ki zadeva prilagajanje voznih redov, izobraževanje voznikov in kakovostno vzdrževanje vozil, nabavljeno pa ni bilo niti eno vozilo in tudi javni razpis za nakup avtobusov ni bil izveden.

Poslovanje

Leto 2001 je bilo za podjetje pestro in uspešno. Država je začela subvencionirati medkrajevni prevoz, zato je septembra leta 2001 začela veljati uredba o višini, časovnih obdobjih ter načinu dodelitve začasne subvencije avtobusnim prevoznikom, ki opravljajo javne linijske prevoze potnikov v notranjem cestnem prometu. S tem je bil pridobljen kakovosten vir financiranja javnega prevoza v višini 13 SIT na prevoženi kilometer za registrirane linije. Doseženih rezultatov je še nekaj, in sicer: delna obnova mehanične delavnice, pridobitev gradbenega dovoljenja za tehnične preglede, priprava predloga sprememb prog in voznih redov, izvedba serije seminarjev za voznike in prilagoditev novi zakonodaji na področju šolskih prevozov.

V primestnem potniškem prometu je bilo v preteklem letu povprečno 65 vozil. Število vozil konec leta je bilo 65, od tega 59 enojnih in 6 zgibnih. Tudi v primestnem prometu v letu 2001 ni bilo nabavljeno nobeno novo vozilo.

število vozil v primestnem potniškem prometu



Glavna dejavnost - prevoz potnikov v mestnem in primestnem prometu - posluje z izgubo, ki se pojavlja že vrsto let in je posledica realno prenizkih cen in prenizke subvencije, oziroma v primestnem prometu nesubvencioniranja s strani novih občin. Podjetje je poslovanje v letu 2001 zaključilo z dobičkom v višini 7 mio SIT, kar je predvsem posledica uspešnega poslovanja Tehničnih

pregledov, saj ostale dejavnosti izkazujejo izgubo.

Prihodek podjetja v višini 7.142 mio SIT je od prihodka v letu 2000 višji za 19 %. Največji delež prihodka predstavlja prihodek iz opravljenih storitev prevoza potnikov v mestnem in primestnem prometu. Višina subvencije je bila v proračunu MOL za leto 2001 določena v višini 824 mio SIT. Sredstva, ki pokrivajo stroške podaljšanja proge 9 in 19 v višini 13,3 mio SIT, so opredeljena s pogodbo o plačilu povečanih stroškov obratovanja.

Med drugimi prihodi financiranja je v višini 118 mio SIT izkazana razlika med knjižno in prodajno vrednostjo delnic SKB, ki jih je podjetje prodalo aprila 2001.

Prihodek dejavnosti mestnega potniškega prometa je bil realiziran v višini 4.931 mio SIT in je od lanskoletnega višji za 22 %. Cene prevoza v mestnem potniškem prometu so se v letu 2001 povišale enkrat, in sicer 1. 2. 2001 za 16 %.

Prihodek dejavnosti primestnega potniškega prometa je realiziran v višini 1.280 mio SIT. Cene prevoza v primestnem potniškem prometu so se v letu 2001 povišale dvakrat, in sicer 1. 2. 2001 za 7,4 % in 1. 11. 2001 za 5,7 %.

Prihodek od eksternih storitev je v sektorju Delavnice realiziran v višini 164,8 mio SIT. Prihodek od povračila škod zavarovalnic v višini 62,4 mio SIT je prikazan med drugimi izrednimi prihodi.

V letu 2001 je imelo podjetje za 7.135 mio SIT odhodkov. Odhodki so od lanskoletnih višji za 11 %.

Najvišji med odhodki je še vedno strošek dela, ki v strukturi stroškov predstavlja 52,8 %. Plače zaposlenih so se izplačevale v skladu z veljavno kolektivno pogodbo in v skladu z Zakonom o določitvi minimalne plače in o načinu usklajevanja plač.

Vzdrževanje vozil podjetja je eden večjih stroškov. Na njegovo zniževanje se lahko vpliva predvsem z ugodnejšo starostno strukturo voznega parka. Pojavil se je velik porast večjih karoserijskih popravil, kar je vsekakor posledica povečanja starostne strukture vozil.

V letu 2001 podjetje ni imelo večjih težav z likvidnostjo in ni najemalo kratkoročnih premostitvenih kreditov, ki jih je v preteklosti potrebovalo za normalen potek poslovanja.

Izboljšana likvidnost podjetja traja že od avgusta 2000, ko je podjetje pridobilo kredit ERSRS v višini 400 mio SIT. Po poplačilu kratkoročnih kreditov, najetih pri Zavarovalnici Triglav in Bank Austria, se je ostanek sredstev skupaj z ostanki tekočih prilivov vezal kot namenska sredstva za nakup avtobusov. V aprilu 2001 so se prodale delnice SKB, s čimer se je pridobilo 200,4 mio SIT. Stanje vezanih sredstev konec leta 2001 je bilo tako 617 mio SIT.

Iz pregleda kapitala po stanju na dan 31. 12. 2001 je razvidno, da znaša nepokrita izguba LPP skupaj z revalorizacijskim popravkom 701 mio SIT. Izguba se nanaša predvsem na poslovanje leta 1997 in 2000.

Investicije

V letu 2001 je bilo za investicije porabljenih 532 mio SIT brez DDV, od tega za vračilo kreditov 443 mio SIT ali 83,3 % vseh sredstev.

Za nepremičnine je bilo porabljenih 64,4 mio SIT sredstev, iz katerih se je uredilo parkirišče na Celovski 160, obnovila toplotna postaja v stavbi Karoserije, kupil sanitarni kiosk, pridobila projektna dokumentacija za razširitev Tehničnih pregledov, uredil video nadzorni sistem v blagajni na Trdinovi 3 in nadgradila telefonska centrala.

Izvedba četrte faze programa obnove voznega parka - nakup 25 avtobusov - je predstavljena na leto 2002.

Okolje

Podjetje je sicer uresničilo načrtovani cilj za poslovno leto 2001 o zmanjšanju škodljivih vplivov na okolje, vendar ne v celoti. Sistem ravnanja z okoljem je sprejet kot integralni del celovitega sistema kakovosti in ravnanja z okoljem. V začetni presoji »Initial audit« s strani BVQI za ISO 14001, ki je potekala novembra 2001, je bilo ugotovljenih pet večjih neskladnosti v dokumentaciji in obvladovanju nevarnih snovi v Delavnicah, ki so že odpravljene. Na področju nabave novih vozil in zmanjševanju izpustov v okolje v letu 2001 ni sprememb.



Plinska pečica, ok. 1900



Javno podjetje Ljubljanske tržnice, d.o.o. upravlja s tržnimi površinami za prodajo sadja in zelenjave ter drugih živil na drobno. V minulem letu je podjetje nadaljevalo s prenovami tržnih prostorov in posodabljanjem prodajnih mest ter opreme. Poslovanje te dejavnosti je iz leta v leto težje, saj se ponudba asortimana, ki se prodaja na tržnicah, z odpiranjem hipermarketov povečuje in je po primerljivosti cenovno privlačnejša, prav tako pa tudi po infrastrukturi (parkirišča).

V prvi polovici leta je podjetje na Žalah kupilo cvetlični paviljon, kamor so se premestili najemniki, ki prodajajo cvetje in sveče na stojnicah. Za investiranje v nakup paviljona se je podjetje odločilo zato, ker pričakuje, da bo z organiziranjem rednih in izrednih prodaj na tem področju zadržalo enak fizični obseg poslovanja.

Večja prenovitvena dela so se izvajala na tržnici v Šiški, kjer se je prenovilo pet lokalov v skladu s sodobnimi normativi. Urejenost tržnice in boljša ponudba je pritegnila večje število obiskovalcev oziroma kupcev. Na tržnici se je namestil reklamni »display«
s podatki o obratovanju tržnice in o najemnikih, kar bo dopolnjeno še z navedbo ponudbe. Prav tako so »display«
nameščeni tudi na tržnici Bežigrad in na tržnici v Mostah.

Na tržnici Center so se kot zaokrožene celote glede na vrsto prodaje prerazporedila in združila prodajna mesta, v letu 2001 so se v skladu z normativi opremile z elektronskimi tehtnicami tudi stojnice, na katerih se prodaja sadje in zelenjava.

Prodaja tržnega prostora

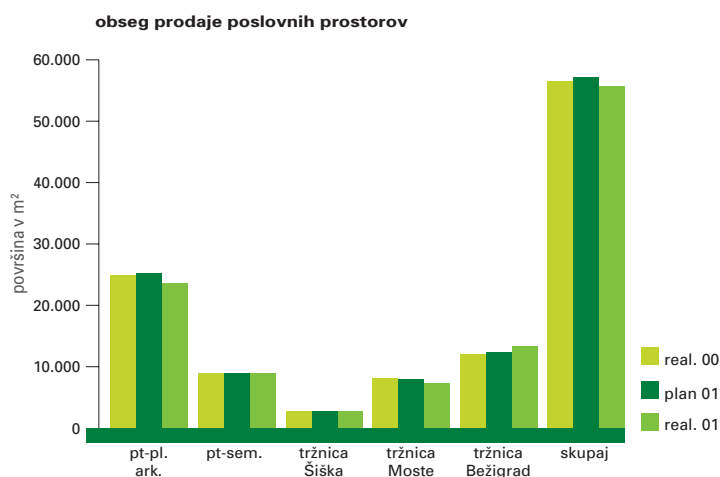
Za leto 2001 je bila po programu rezervacij predvidena večja prodaja, kot je bila dosežena v letu 2000. Rahel porast je bil predviden na področju prodaje sadja in zelenjave, vendar je bilo povpraševanje zaradi konkurence manjše.

Dnevna zasedenost rezerviranih in nerezerviranih prodajnih mest je med letom nihala glede na tržne dneve in mesečno glede na letni čas, kar je razumljivo, saj se na odprtem trgu prodajajo predvsem kmetijski pridelki.

Iz pregleda letnih podatkov izhaja, da dnevna zasedenost v letu 2001 ni dosegla načrtovane in da ima po posameznih tržnicah po medletnih primerjavah trend padanja, kar je posledica vedno večje konkurence na področju trgovinske dejavnosti.

Poslovni prostori, ki so oddani v najem s pogodbami o najemu lokalov, so bili v letu 2001 slabše zasedeni kot v

predhodnem letu. Načrtovano je bilo, da bo prenova lokalov v prvem kraku objekta na tržnici v Šiški zaključena že v aprilu. Prenova se je zaradi slabega temeljenja objekta podaljšala, saj je bilo potrebno izvesti dodatna dela. Tako so se lokali oddali v najem šele v avgustu.



Podjetje ima težave pri oddajanju lokalov v najem na tržnici v Mostah, saj mu poslovnih prostorov v prvem nadstropju kljub popustom na osnovno ceno v letu 2001 ni uspelo oddati.

V letu 2001 je podjetje s spremljanjem zasedenosti poskrbelo, da so se proste zmogljivosti oddajale tudi z organiziranjem posebnih prodaj sadja in zelenjave ter prazničnih prodaj v marcu, oktobru in decembru.

Poslovanje

Podjetje je poslovno leto 2001 zaključilo s pozitivnim rezultatom v višini 30.682 tisoč SIT. Doseženi rezultat poslovanja odstopa od načrtovanega predvsem zaradi nenačrtovanega povišanja cen storitvam in zaradi ugodne izvensodne poravnave pri izplačilu obveznic.

Cene tržnih storitev so se spremenile februarja, medtem ko so se cene za redne letne rezervacije spremenile šele s 1. marcem. Cene so se povišale selektivno glede na ponudbo in povpraševanje.

Podjetje je v letu 2001 ustvarilo 415.927 tisoč SIT prihodkov iz prodaje, kar je za 8 % več kot v predhodnem letu in je posledica povišanja cen v mesecu februarju. Drugi prihodki poslovanja so znašali 12.270 tisoč SIT in predstavljajo v višini 11.834 tisoč SIT prihodke od prejete dotacije, ki jo je podjetje prejelo za adaptacijo kompleksa tržnic Jožeta Plečnika. Kosmati donos iz poslovanja je tako znašal 428.197 tisoč SIT, kar je za 8 % več kot v predhodnem letu.

Stroški blaga, materiala in storitev so znašali 136.544 tisoč SIT in so bili za 15 % višji kot v letu 2000; v strukturi odhodkov zavzemajo višji delež kot v preteklem letu.

Stroški dela so znašali 163.751 tisoč SIT in so bili za 3 % višji kot v letu 2000; v strukturi odhodkov zavzemajo 38,7 %. Izplačila plač so bila usklajena s kolektivno pogodbo in zakonodajo na tem področju, ki je omejevala povišanje plač.

Prihodki od obresti in drugi prihodki od financiranja so v letu 2001 znašali 5.884 tisoč SIT.

Investicije

V letu 2001 podjetje ni izvedlo načrtovanih vzdrževalnih del, za katere je bilo predvideno financiranje iz dolgoročno rezerviranih sredstev. Pleskanje prostorov po požaru se je finančno pokrilo iz zavarovanja, obnova asfaltnih površin v Šiški ni bila izvedena v celoti, ampak sočasno s prenovo objekta samo ob objektu. Obnova dela asfaltiranih površin na tržnici Center v letu 2001 ni bila realizirana in bo izvedena v letu 2002.

V preteklem letu je bil načrt obnov in nadomestitev vrednostno presežen, ker so bila pri izvajanju obnovitvenih del izvedena še nujna dodatna dela, ki niso bila predvidena. V skladu s potrebami so bile izvedene nekatere investicije, ki niso bile načrtovane, saj se je v času poslovanja pokazala potreba po prenovi ali nabavi določenih osnovnih sredstev. Po načrtu je bila izvedena celovita prenova štirih lokalov v Šiški, dodatno pa se je prenovila še ribarnica ter se je tlakoval del zunanje površine, kamor so postavljene stojnice za prodajo sadja in zelenjave. Na tržnici v Mostah so se namestila avtomatska vhodna vrata, ki so za kupce bolj funkcionalna.

V začetku leta je podjetje kupilo cvetlični paviljon na Žalah, kamor so bili najemniki s stojnic prestavljeni v juliju. Na tržnici Center so se dodatno elektrificirale stojnice za prodajo sadja in zelenjave. Za prepoznavnost zunanjih tržnic so se namestili reklamni »displayi«. Investicija za pripravo dokumentacije za Mesarski most je v izvajanju.



Ulična plinska svetilka, ok. 1900



javno podjetje

žale



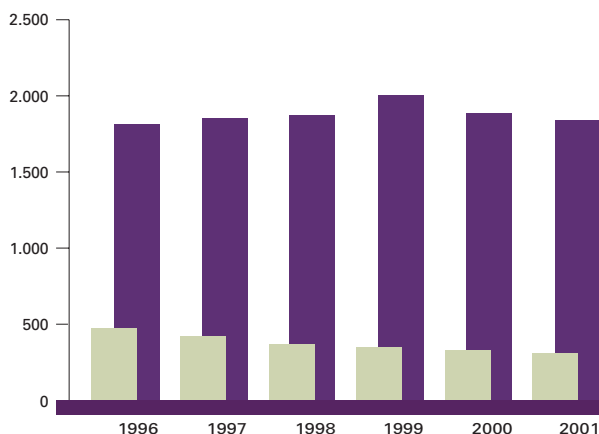
Javno podjetje Žale, d.o.o. opravlja pogrebno dejavnost na celotnem območju Mestne občine Ljubljana in upravlja ter vzdržuje deset mestnih pokopališč, in sicer: centralno pokopališče Žale, pokopališča Sostro, Bizovik, Štepanja vas, Dravlje, Stožice, Polje, Šentvid, Vič in Rudnik. Poleg pogrebne dejavnosti opravlja podjetje tudi gospodarsko dejavnost, ki obsega prodajo pogrebnih, nagrobnih in aranžerskih izdelkov ter storitve oskrbe in urejanja grobov za naročnike.

Obseg poslovanja

V letu 2001 je bilo skupno 2.148 pokopov, kar je 62 pogrebov oziroma 2,8 % manj kot predhodno leto. Več kot 85 % opravljenih pogrebov je bilo žarnih, ki so se glede na predhodno leto zmanjšali za 2,4 %. Skupno število upepelitev v letu 2001 znaša 7.823 in je za 10,4 % večje kot leta 2000. Tuje upepelitve so se povečale za 14,6 % glede na predhodno obdobje, medtem ko se je število ljubljanskih upepelitev zmanjšalo za odstotek.

S 15. 12. 2001 se je začelo z upepeljevanjem na tretji peči, s čimer se je za tretjino skrajšal čas upepeljevanja, zmanjšali pa so se tudi stroški dela.

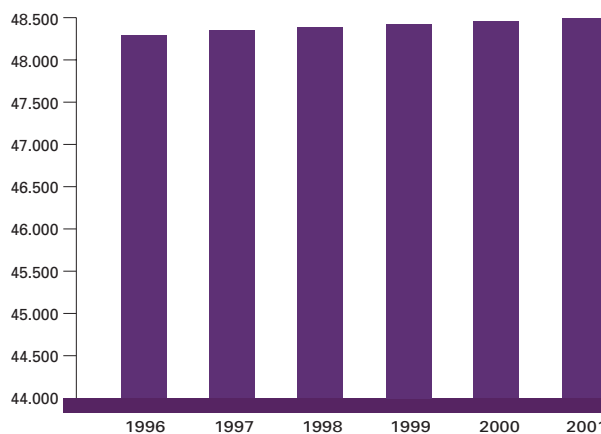
število pokopov



Podjetje je pristopilo k prevzemu še preostalih osmih pokopališč na območju MOL. V ta namen so potekali pogovori s predstavniki Mestne občine Ljubljana (Oddelek za lokalno samoupravo) za pokopališča Črnuče, Šmartno pod Šmarno goro in Šentjakob. Bistvena ovira pri prevzemu je bila, da predstavniki omenjenega oddelka nočejo predati dokumentacije, dokler ne dobijo pisnega obvestila Oddelka za gospodarske javne službe in promet, oziroma preklica

županjininih sklepov o opravljanju pokopališke dejavnosti z dne 22. 12. 1998.

število grobnih prostorov



Poslovanje

Podjetje je v obdobju od januarja do decembra 2001 poslovalo z dobičkom v višini 14.528 tisoč SIT: v pogrebni dejavnosti 53.921 tisoč SIT dobička, v pokopališki dejavnosti 72.407 tisoč SIT izgube in v tržni dejavnosti s 33.014 tisoč SIT dobička. Bistven vpliv na rezultat poslovanja v letu 2001 so imeli prihodki financiranja, ki izhajajo predvsem iz prodaje delnic SKB banke in iz naslova obresti na vezane depozite.

Rezultat poslovanja v pogrebni in pokopališki dejavnosti, ki sta gospodarski javni službi, je v odvisnosti od cen pogrebnih in pokopaliških storitev, ki jih je določala skupščina Holdinga Ljubljana, in od cen v gospodarsko tržni dejavnosti, ki jih podjetje oblikuje prosto.

Izguba v pogrebni dejavnosti (standardni pokop) je posledica večletnega administrativnega določanja in zadrževanja cen s strani države. Cena osnovnega pogreba je bila sicer spremenjena februarja 2001, vendar bistvene spremembe v poslovanju pogrebne dejavnosti v letu 2001 ni bilo. Na to je vplivalo veliko povečanje cen vhodnih materialov (pogonsko gorivo, plin, elektrika ipd). Skupno je pogrebna dejavnost poslovala z dobičkom v višini 53.921 tisoč SIT.

Gospodarsko tržna dejavnost je poslovala z dobičkom v višini 33.014.420 SIT, predvsem zaradi povečanja prihodkov od prodaje proizvodov v cvetličarni, k čimer so pripomogle nove prodajne površine cvetličarne (prodajni paviljon, od aprila leta 2001) ter podaljšanje obratovalnega časa cvetličarne (tudi ob sobotah in nedeljah). Prav tako so se povečali prihodki od prodaje spomenikov. Kljub precej ugodnim rezultatom te dejavnosti pa bo zaradi velike konkurence vedno težje zagotavljati tudi v prihodnje takšen dobiček.

Investicije

Z izgradnjo nove poslovilne dvorane s tretjo pečjo za upepeljevanje in s komercialnim pristopom do zunanjih uporabnikov storitev upepeljevanja je podjetje v lanskem letu uspelo povečati število zunanjih upepelitev za 12,8 %. Dvig števila upepelitev in večji prihodki že nekaj mesecev po poskusnem obratovanju kažejo na popolnoma pravilno in nujno potrebno odločitev o izgradnji in postavitvi tretje peči za upepeljevanje.

V skladu s programom vzdrževanja in načrtovanih obnov in nadomestil za leto 2001 so v podjetju zaključili sanacijočasne deponije odpadkov na pokopališču Žale, dokončali opremljanje molilnice na Plečnikovih Žalah, v okviru razvojnih nalog pa razširili upepeljevalnico. Bilo je opravljenih tudi nekaj nepredvidenih manjših del oz. nadomestitev, ki so bila nujna za nemoteno opravljanje dejavnosti.

Nekaterih obnovitvenih in vzdrževalnih del v podjetju niso uspeli uresničiti, in sicer zaradi sklepa, ki ga je sredi poletja leta 2001 sprejel Nadzorni svet Holdinga Ljubljana, d.o.o., o začasni ustavitvi novih investicij. Prav tako v podjetju niso uspeli pridobiti ustreznih dovoljenj s strani Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine za posamezna

obnovitvena dela.

V letu 2001 je podjetje ponovno uspešno opravilo presojo certifikata ISO 9002.



Plinski grelnik vode Vaillant, 1935



Javno podjetje Snaga, d.o.o. opravlja dejavnost zbiranja, odvažanja in odlaganja odpadkov na območju Mestne občine Ljubljana, Brezovice, Dola pri Ljubljani, Dobrove-Polhovega Gradca, Horjula, Iga, dela Medvod, Škofljice in Velikih Lašč. Hkrati podjetje izvaja odlaganje odpadkov za občine Vodice, Kamnik, Komendo in del Medvod. V Mestni občini Ljubljana podjetje opravlja storitve čiščenja javnih površin in vzdrževanja javnih sanitarij, kot dodatno gospodarsko dejavnost pa opravlja tudi servisiranje vozil in plakatiranje.

Zbiranje in odvažanje odpadkov

Do 1. 3. 2001 se je spremljal obseg kvadrature stanovanjskih in poslovnih površin.

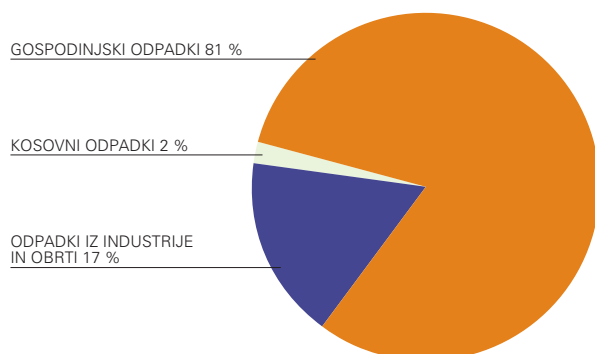
Volumen zbranih in odpeljanih odpadkov iz gospodinjstev za leto 2001 temelji na realizaciji od marca 2001 dalje v Mestni občini Ljubljana (v aprilu še v občinah Horjul, Brezovica, Ig in Velike Lašče, v maju še v Dolu pri Ljubljani in Škofljici, avgusta v občini Dobrova-Polhov Gradec, novembra v Medvodah) ter na oceni za prva dva meseca.

S 1. 3. 2001 se je v Mestni občini Ljubljana in postopoma v primestnih občinah spremenil tarifni sistem ravnanja z odpadki iz površine stanovanjskih in poslovnih površin na volumen posod. Prav tako se je meseca marca prvič povišala cena zbiranja, odvažanja in odlaganja odpadkov iz gospodinjstev, v povprečju za 35 %, druga sprememba cene pa je bila 15. 11. 2001, in sicer za 17 % .

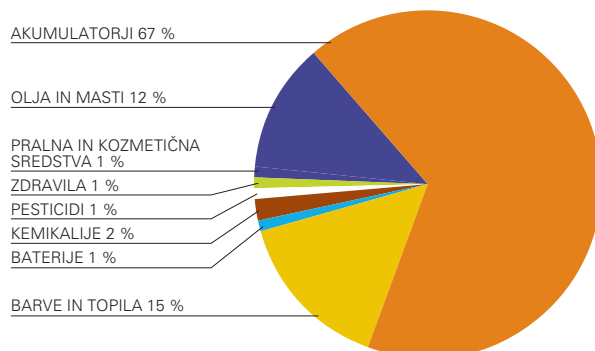
V letu 2001 so bile uvedene bistvene spremembe tako pri obračunu kot tudi pri ceni ravnanja z odpadki: v marcu se je spremenil obračun ravnanja z odpadki iz površine stanovanjskih in poslovnih površin na volumen posod, povišala se je cena zbiranja, odvažanja in odlaganja odpadkov, ločil se je obračun ravnanja z odpadki iz gospodinjstev in njim podobnimi od obračuna ravnanja z odpadki iz industrije, obrti in storitvenih dejavnosti. Hkrati se je izpeljal sistem obračuna storitev s takso za obremenjevanje okolja zaradi odlaganja odpadkov.

Obračun po volumnu odpadkov je projekt, ki ga je podjetje pripravljalo več let. Prinaša bistvene spremembe tako za uporabnika, ki je s ceno stimuliran k zmanjšanju količine odpadkov na izvoru in tako lahko vpliva na svoj strošek ravnanja z odpadki, kot za podjetje, ki mu je omogočenih več podatkov za obračun storitve. Rezultat spremenjenega načina obračuna je za 2,4 % več zajetih uporabnikov kot leto prej in za 4,4 % nižji skupen volumen posod.

struktura zbranih odpadkov v letu 2001



struktura zbranih nevarnih gospodinskih odpadkov v letu 2001

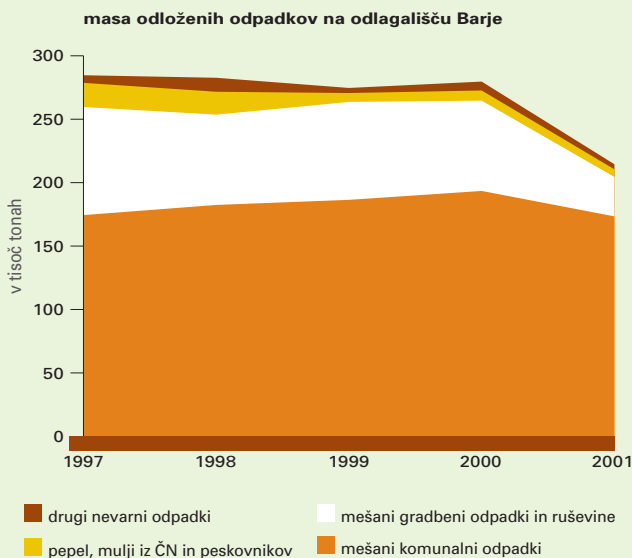


V letu 2001 je bilo zbranih 75.055 kg nevarnih gospodinskih

odpadkov, kar je 7 % manj kot v letu prej. S premičnim vozilom je bilo zbranih 30.707 kg, na odlagališču Barje pa 44.348 kg nevarnih gospodinjstskih odpadkov.

Odlaganje odpadkov

V letu 2001 je bilo na odlagališču Barje prevzetih 214 tisoč ton odpadkov, kar je za 23 % manj kot v letu 2000. V zbirnem centru in na odlagalnih poljih je bilo izločenih 8.672 ton uporabnih odpadkov (sekundarne surovine, lesni odpadki).



Glavni vzrok zmanjšanja prevzema odpadkov je povečana cena, kar se odraža predvsem pri gradbenih odpadkih. Iz prevzetih odpadkov je bilo izločenih 8.672 ton uporabnih odpadkov, in sicer: odbrane (izsortirane) sekundarne surovine: 2.725 ton, mleti lesni odpadki za toplotno izrabo: 3.695 ton; kompostirani lesni odpadki: 2.252 ton; od tega je bilo 617 ton komposta prodanega podjetjem oz. oddanega občanom. Odbrane (izsortirane) količine sekundarnih surovin in lesnih odpadkov so se glede na leto 2000 povečale za približno 1.000 ton. Razlog za povečanje je celoletno obratovanje zbirnega centra, povečano izločanje uporabnih odpadkov pred vgradnjo v odlagalna polja in osveščanje povzročiteljev glede ločevanja pri dovozu.

Poslovanje

V letu 2001 je podjetje ustvarilo 9 mio SIT dobička. Bistveni vplivi na finančno poslovanje podjetja v letu 2001 so bili sprememba tarifnega sistema, povišanje cene zbiranja, odvoza in odlaganja odpadkov in sprememba metode amortiziranja osnovnih sredstev, ki se nanašajo na že zapolnjena odlagalna polja.

V letu 2001 je bil na ravni podjetja dosežen pozitiven rezultat. Negativno je poslovala dejavnost zbiranja in odvažanja odpadkov, čiščenja javnih površin ter vzdrževanja javnih sanitarij.

Povečane cene so omogočile spremembo negativnih trendov v letu 2000, ko je podjetje zaključilo z izgubo, in zagotovile pozitivno poslovanje v letu 2001, omogočile pa bodo tudi izvedbo investicije v razširitev odlagališča nenevarnih odpadkov na Barju.

Uskladitev cenovne politike bo tudi ključna točka prihodnjega razvoja podjetja, ki bo moral zadovoljiti odjemalce storitev zbiranja in odvažanja odpadkov in bo moral vzdrževati primerno čistočo javnih površin ter zagotoviti primerne tehnike obdelave in predelave odpadkov z okoljevarstvenega vidika.

Za doseganje prvega cilja so potrebni predvsem ustrezno usposobljeni in motivirani zaposleni, medtem ko je za doseganje drugega cilja potrebno znanje in nakup ustreznih tehnologij predelave gradbenih odpadkov, sortiranja in vračanja sekundarnih surovin v industrijo, kompostiranje in energetska izraba odpadkov. Osnutek strategije podjetja predvideva tudi mnogo boljšo komunikacijo z vsemi vpletenimi ter realizacijo ključnih projektov s partnerji, tako v Sloveniji kot tudi - za finančno in tehnološko bolj zahtevne projekte - v tujini. Finančni obseg potrebnih naložb v naslednjih letih je ocenjen na 80 milijonov evrov.



javno podjetje **snaga**



Certifikat sistema kakovosti

prejme

**JP SNAGA d.o.o.
LJUBLJANA, SLOVENIJA**

*Bureau Veritas Quality International (BVQI)
potrjuje, da je bila opravljena presoja sistema
zagotavljanja kakovosti pri navedenem dobavitelju in
da je uveden sistem skladen z
zahtevami standardov:*

STANDARDI KAKOVOSTI

ISO 9001:1994

DOBAVITELJEVE DEJAVNOSTI VKLJUČUJEJO

- ZBIRANJE, ODVAŽANJE IN ODSTRANJEVANJE ODPADKOV
- ČIŠČENJE JAVNIH POVRŠIN

Prisilni datum odobritve: **29. JANUAR 2001**

*Pod pogojem, da dobavitelj neprekinjeno zagotavlja zadovoljivo upravljanje sistema kakovosti,
je veljavnost tega Certifikata:*

od 29. JANUAR 2001 do 15. DECEMBER 2003

Datum: **19. FEBRUAR 2001**

Podružnica:
BVQI SLOVENIJA
Celovška 73
1000 Ljubljana
Slovenija



[Signature]
Za Bureau Veritas Quality
International (Holding) S.A.,
2nd Floor, Tower Bridge Court
224-226 Tower Bridge Road
London SE1 2TX

Certifikat št.: **78964**

608

BVQI (Holding) S.A. using UKAS accreditation covered by the accreditation certificate number 088

V januarju je podjetje pridobilo certifikat ISO 9001, ki dokazuje, da je JP Snaga urejeno podjetje.

Investicije

Vrednost investicijskih vlaganj v letu 2001 je znašala 363 mio SIT, od tega 136 mio SIT v obnove in nadomestitve ter 228 mio SIT investicij v razvoj, kar je slaba petina načrtovanih investicij.

Zaradi prehoda na obračun odvoza odpadkov po volumnu so opravili številne zamenjave večjih zabojnikov z manjšimi.

Pri investicijskih vlaganjih v razvojne naloge se je od večjih del gradilo drugo odlagalno polje, dokončala gradnja in prekritje tretjega odlagalnega polja, izvedli sta se dve merišči posedanj na tem polju in uredilo se je odvodnjevanje površinskih vod ter cestišče na južni strani prvega in drugega odlagalnega polja. Izdelana je bila projektna dokumentacija za izgradnjo četrtega in petega odlagalnega polja in nadaljeval se je postopek pridobitve lokacijskega dovoljenja, hkrati pa se je začelo tudi zbiranje soglasij za pridobitev gradbenega dovoljenja. Konec leta je podjetje pridobilo lokacijsko dovoljenje, ki pa še ni pravnomočno. Zaradi pomanjkanja finančnih sredstev, dolgotrajnega postopka pri potrjevanju cene storitev ter zaradi nepravčasnih izdaj pooblastil za vodenje investicije se je šele v zadnjem četrletju začela izvedba prve faze četrtega in petega odlagalnega polja, in sicer izgradnja predobremenilnih nasipov.

Na področju dejavnosti odlaganja odpadkov je bilo razširjeno reciklažno dvorišče, da bi se preprečilo odlaganje uporabnih snovi v odlagalna polja in odlaganje v naravo.

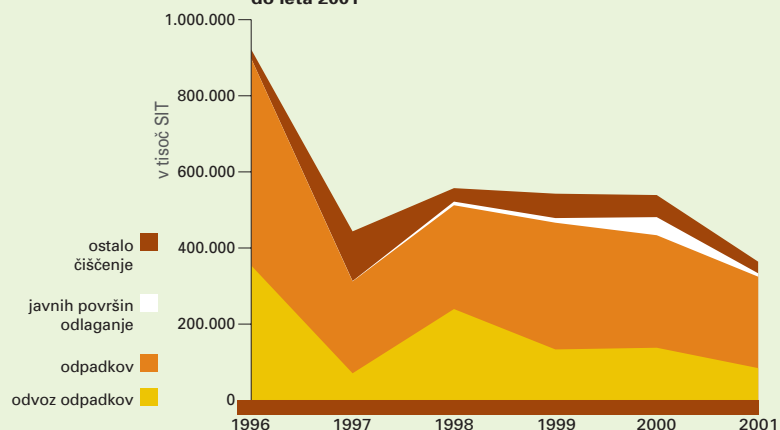
Okolje

Podjetje si je tudi v letu 2001 prizadevalo za izboljšanje zaščite okolja. Na osnovi strateških usmeritev je bil ob koncu leta izdelan načrt za zmanjševanje količine odloženih odpadkov z ločenim zbiranjem, procesiranjem in sortiranjem odpadkov, kar bo v prihodnje prednostna naloga podjetja.

Pri načrtovani investiciji v novo četrto in peto odlagalno polje so v projektih obdelane in bodo izvedene pri realizaciji projekta tehnične rešitve v skladu z najnovejšo zakonodajo. Priprava specifičnega barjanskega terena se izvaja po sodobnih tehnologijah predobteževanja, da bi se zmanjšala kasnejšega posedanja tal, predvidena je izvedba »on-line« meritev padavinskih vod v lagunah, računalniško vodeni procesi prečrpavanja izcednih vod in vgradnja protiplamenske zaščite plinskih instalacij na samih odlagalnih poljih.

V decembru 2001 je bila v sodelovanju z Mestno upravo izdelana in razdeljena obvestilna zgibanka z napotki pri ravnanju z odpadki, ki nastajajo v trgovini, obrti, gostinstvu in storitvenih dejavnostih. V pripravi je tudi obvestilna nalepka za posode za odpadke, na kateri bodo navodila, kako in katere odpadke se sme odlagati v posode za komunalne odpadke. Na hrbtni strani računa podjetje mesečno obvešča uporabnike o spremembah na področju zbiranja nevarnih gospodinjinskih odpadkov.

investicijska vlaganja po dejavnostih od leta 1996 do leta 2001





Kontrolni instrument Elster, ok. 1960



Javno podjetje Parkirišča, d.o.o. opravlja gospodarsko javno službo s področja urejanja parkirišč na javnih površinah Mestne občine Ljubljana. V upravljanju javnega podjetja so parkirne površine za osebna vozila, parkirne površine za tovorna vozila na Ježici, sejem motornih vozil in odvoz ter hramba opuščениh in nepravilno parkiranih motornih vozil. V letu 2001 je podjetje pridobilo v upravljanje bele cone, kjer je parkiranje časovno omejeno, in storitve namestitve in odstranitve posebnih naprav za priklenitev vozil – lisic. V sodelovanju z Oddelkom za gospodarske javne službe in promet pri Mestni občini Ljubljana in z javnim podjetjem Ljubljanski potniški promet, d.o.o. se je v letu 2001 začelo poskusno obratovati na prvi lokaciji P + R na Dolgem mostu.

Parkirne površine za osebna vozila

Podjetje upravlja z javnimi parkirnimi površinami za osebna vozila, ki so razpršene po različnih območjih in zato razdeljene na več tarifnih razredov, in sicer:

I. TARIFNI RAZRED

Parkirišča tega razreda so v strogem središču mesta.

Parkirna enota je ena ura:

- parkirišče Krekov trg, 57 parkirnih mest,
- parkirišče Hotel Turist, 35 parkirnih mest,
- parkirišče Kongresni trg, 125 parkirnih mest,
- parkirišče Trg republike, 228 parkirnih mest,
- parkirišče Petkovškovo nabrežje I, 50 parkirnih mest.

Na parkiriščih I. tarifnega razreda je 495 parkirnih mest.

II. TARIFNI RAZRED

Parkirišča tega razreda so izven ožjega centra. Parkirna enota sta dve uri:

- parkirišče Petkovškovo nabrežje II, 123 parkirnih mest,
- parkirišče ob Slovenijalesu, 62 parkirnih mest,
- parkirišče ob Komenskega ulici, 96 parkirnih mest,
- parkirišče ob Metelkovi ulici, 80 parkirnih mest,
- parkirišče Klinični center, 140 parkirnih mest,
- parkirišče Šarabon, 164 parkirnih mest.

Na parkiriščih tega razreda je 665 parkirnih mest. Z odredbo o določitvi javnih parkirnih površin, kjer se plačuje parkirnina, sta bila v letu 2001 parkirišče Klinični center

in Šarabon prenesena v II. tarifni razred (prej sta bila v V. tarifnem razredu). Spremenila se je tudi časovna postavka parkiranja.

III. TARIFNI RAZRED

Enota parkiranja v tretjem tarifnem razredu je en dan:

- parkirišče Tivoli.

Parkirišče ima 490 parkirnih mest.

IV. TARIFNI RAZRED

Ta razred je izven centra, enota parkiranja je en dan:

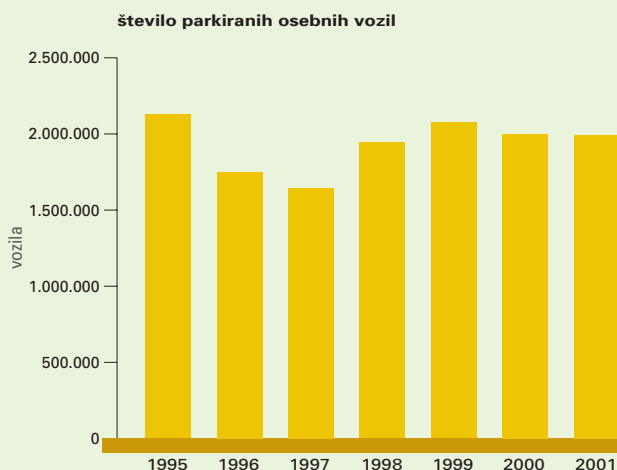
- parkirišče Navje.

Na tem parkirišču lahko parkira 350 obiskovalcev.

Obseg parkiranih vozil

Fizični obseg parkiranih vozil v letu 2001 se v primerjavi z letom 2000 ni bistveno spremenil, zmanjšal se je le za 0,3 indeksne točke.

Na parkiriščih I. tarifnega razreda se je obseg povečal le na parkirišču Krekov trg, kjer se je fizični obseg povečal za 14,8 indeksnih točk, predvsem zaradi možnosti večjega nadzora, kar omogoča računalniški vhodno izhodni sistem. Na vseh ostalih parkiriščih I. tarifnega razreda se je fizični obseg parkiranih vozil zmanjšal.

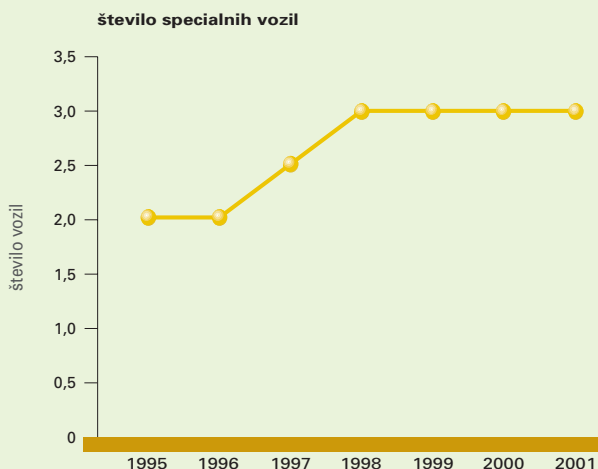
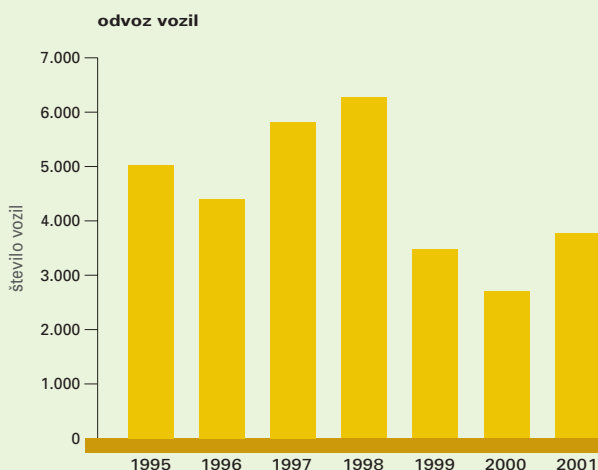


Na parkiriščih II. tarifnega razreda se je obseg povečal, razen na parkirišču Klinični center, kjer se je zmanjšal za 2,4 indeksne točke, in na parkirišču Metelkova, kjer se je zmanjšal kar za 31,1 indeksne točke. Povečanje zasledimo tudi na parkiriščih ostalih tarifnih razredov, in sicer Tivoli za 11,0 in Navje za 25,8 indeksnih točk.

Odvoz vozil

Enota odvoz vozil obsega dve dejavnosti, in sicer odvoz nepravilno parkiranih vozil po odredbi policije in odvoz opuščenih vozil po odredbi, ki jo izda Mestni inšpektorat.

Podjetje ima za opravljanje te dejavnosti tri specialna vozila. V okviru te dejavnosti deluje tudi štiriindvajseturno varovanje odpeljanih vozil ter izdajanje le-teh. Vozila se ne uporabljajo samo za odvoz nepravilno parkiranih vozil, ampak tudi za ostale storitve, ki so širšega pomena za Ljubljano:



podjetje z njimi odstranjuje opuščena vozila, uporabljajo se v zimski službi (npr. za prestavljanje vozil zaradi pluženja), ob izrednih razmerah in elementarnih nesrečah, javnih

shodih in prireditvah, za potrebe protokola itd.

Obseg odvoza nepravilno parkiranih vozil se je v primerjavi z letom prej povečal za 39,3 indeksne točke. Zanimivo je dejstvo, da je kljub povečanju kršiteljev prometnih predpisov in povečanju števila vozil na trgu fizični obseg do letošnjega leta upadal. Vendar pa podjetje ne more vplivati na število odredb; edini način za izboljšanje stanja je ustrezna kaznovalna politika.

Dejavnost avtosejma

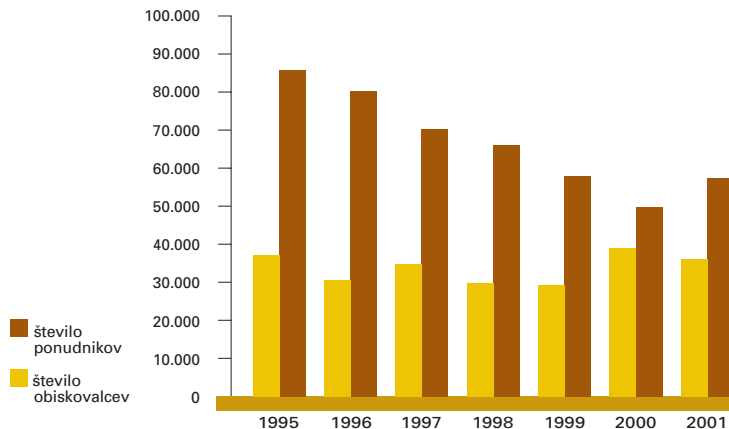
Avtosejem, s katerim upravlja podjetje, je na obrobju Ljubljane, na Cesti dveh cesarjev. Dejavnost avtosejma je omejena le na en dan v tednu, to je nedelja.

ponudbi starih vozil z garancijo pri prodajalcih in serviserjih vozil.

FIZIČNI OBSEG VOZIL NA AVTOSEJMU

	Dejanska vozila 2000	Dejanska vozila 2001	Indeks dejanska 01/ dejanska 00
AVTOSEJEM			
PRODAJA VOZIL	49.701	57.419	115,5
OGLED VOZIL	38.045	36.150	95,0

število ponudnikov in obiskovalcev na avtosejmu



Prostor je razdeljen na parkirišče za obiskovalce sejma z 800 parkirnimi mesti in na parkirišče za prodajalce rabljenih osebnih in tovornih motornih vozil z 2.200 parkirnimi mesti.

Obseg prodaje vozil je glede na predhodno leto večji za 15,5 %, medtem ko se je število ogledov vozil zmanjšalo za 5 indeksnih točk. Kljub porastu fizičnega obsega pri prodaji vozil še ni dosežen obseg iz leta 1998 v višini 66.398 vozil. V zadnjih letih je obseg v upadanju, predvsem zaradi večje ponudbe prodaje in zamenjave avtomobilov po sistemu »staro za novo« pri velikem številu manjših ponudnikov servisov in prodaje vozil.

Rahel dvig prodaje je verjetno posledica povečane prodaje motornih vozil v preteklih letih, padec ogleda pa v večji

Poslovanje

Poslovno leto 2001 je podjetje zaključilo z dobičkom v višini 69.768 tisoč SIT.

Prihodki podjetja iz prodaje so v letu 2001 znašali 636.381 tisoč SIT.

Prihodki iz poslovne dejavnosti predstavljajo 95 %, prihodki iz financiranja 3 %, izredni prihodki pa predstavljajo 2 %.

Prihodki iz poslovanja so glede na leto 2000 višji za 28,7 %.

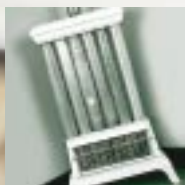
Do takšnega dviga je prišlo zato, ker je dobilo podjetje v juliju 2001 v upravljanje bele cone ter storitve namestitve in odstranitve posebnih naprav - lisic. Z izvajanjem teh dveh dejavnosti je podjetje pridobilo za 102 mio SIT prihodkov. V septembru se je pričela izvajati še dejavnost P + R Dolgi most, kar predstavlja prihodek v višini 4 mio SIT.

Prihodki od financiranja so se glede na predhodno leto povečali za 210,3 %. Obresti od danih depozitov so se povečale za 1 mio SIT, za 2,5 mio SIT so se povečale tudi obresti plačanih izvržb. V letu 2001 je podjetje prodalo delnice SKB banke, kar je vplivalo na povečanje prihodkov od financiranja za 3,7 mio SIT.

Stroški materiala so se povečali za 78,9 %, na kar je vplivalo tiskanje parkirnih listkov za bele cone, pa tudi stroški žetonov za izvajanje nove dejavnosti P + R.

Stroški storitev so se povečali za 8,5 %, pri čemer poglobljen delež odpade na prodajo listkov za bele cone, ki jo opravljajo študentje na ulicah.

Za izvajanje nove dejavnosti - lisice in P + R - je bilo potrebno zaposliti nove delavce. Celotni stroški dela so se glede na predhodno leto povečali za 13,1 %. Za pokrivanje dolgoročno vnaprej vračunanih stroškov oziroma odhodkov, ki bodo nastali v obdobju petih let za investicijsko vzdrževanje, so oblikovane rezervacije v višini 32 mio SIT.



Plinska peč Auer, 1910



9
finančno poslovanje

9. finančno poslovanje

Pravne razmere

USTANOVITEV IN LASTNIŠTVO

Občine - pravne naslednice Mesta Ljubljane, ustanovitelj Holdinga mesta Ljubljane - so v mesecu marcu sprejele delitveno bilanco. Dne 14. 6. 2001 je skupščina družbe sprejela ugotovitveni sklep, s katerim je bil na podlagi delitvene bilance poslovni delež družbe razdeljen na Mestno občino Ljubljana in devet primestnih občin. Ustanoviteljice so na isti seji sprejele družbeno pogodbo družbe in opredelile pogoje in način upravljanja družbe. Firma družbe se je spremenila v Holding Ljubljana, d.o.o. družba za upravljanje in gospodarjenje z javnimi podjetji.

Na podlagi družbene pogodbe imajo družbeniki Holdinga Ljubljana naslednje osnovne vložke in poslovne deleže v osnovnem kapitalu družbe:

v tisoč SIT

Mestna občina Ljubljana	30.139.511	83,12 %
Občina Medvode	1.393.640	3,84 %
Občina Brezovica	1.001.679	2,76 %
Občina Dobrova - Polhov Gradec	785.517	2,09 %
Občina Ig	664.157	1,83 %
Občina Škofljica	653.269	1,80 %
Občina Velike Lašče	504.469	1,39 %
Občina Dol pri Ljubljani	457.288	1,26 %
Občina Vodice	381.074	1,05 %
Občina Horjul	312.117	0,86 %
SKUPAJ:	36.292.721	100 %

V mesecu oktobru je občina Vodice s pogodbo o prenosu poslovnega deleža odprodala Mestni občini Ljubljana svoj poslovni delež v višini 381.074 tisoč SIT, kar predstavlja 1,05 % osnovnega kapitala Holdinga Ljubljana.

ORGANI DRUŽBE

Na seji skupščine družbenikov dne 14. 6. 2001 so bili za mandatno dobo štirih let imenovani člani nadzornega sveta: Andrej Toš, dr. Metka Tekavčič, Rok Habjan, Zdenka Grozde, Franc Brenčič, Andrej Pogačnik.

Dne 7. 6. 2001 je vršilki dolžnosti generalnega direktorja Stanki Cerkvenik potekel enoletni mandat.

Skupščina družbenikov je na seji 14. 6. 2001 za dobo šestih mesecev - do imenovanja generalnega direktorja po javnem razpisu - za vršilca dolžnosti generalnega direktorja imenovala Petra Cerarja.

Skupščina družbenikov je z dnem 14. 12. 2001 za generalnega direktorja imenovala dr. Marjana Rekarja, za mandatno dobo štirih let.

KAPITALSKE POVEZAVE

Holding Ljubljana, d.o.o. ima v 100 % lasti naslednje družbe:

- JP Energetika Ljubljana, d.o.o.
- JP Vodovod-Kanalizacija, d.o.o.
- JP Ljubljanski potniški promet, d.o.o.
- JP Ljubljanske tržnice, d.o.o.
- JP Žale, d.o.o.
- JP Snaga, d.o.o.
- JP Parkirišča, d.o.o.



Poročilo o reviziji

Skupščini družbe Holding Ljubljana, d.o.o., družba za upravljanje in gospodarjenje z javnimi podjetji

Revidirali smo uskupinjene računovodske izkaze družbe HOLDING LJUBLJANA d.o.o. in njenih odvisnih družb JP Energetika Ljubljana, d.o.o., JP Vodovod – kanalizacija, d.o.o., JP Ljubljanski potniški promet, d.o.o., JP Ljubljanske tržnice, d.o.o., JP Žale, d.o.o., JP Snaga, d.o.o., JP Parkirišča, d.o.o., ki jih sestavljajo uskupinjena bilanca stanja na dan 31.12.2001, uskupinjeni izkaz uspeha ter uskupinjeni izkaz finančnih tokov za leto 2001. Poslovodstvo družbe je odgovorno za računovodske izkaze, odgovornost revizorja je, da izrazi mnenje o njih.

Revidirali smo v skladu s temeljnimi revizijskimi načeli in mednarodnimi revizijskimi standardi. Po teh načelih in standardih smo bili dolžni načrtovati in izvesti revidiranje tako, da bi si pridobili razumno zagotovilo, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembnejših napačnih prikazov. V okviru revizije smo preiskali dokaze, ki podpirajo zneske in razkritja v računovodskih izkazih. Ocenili smo tudi uporabo računovodskih standardov in pomembnejših metod izkazovanja vrednosti v računovodskih izkazih, ki jih je uporabilo poslovodstvo, ter ovrednotili razkritja v računovodskih izkazih. Prepričani smo, da je opravljena revizija dobra podlaga za mnenje o računovodskih izkazih.

Po našem mnenju uskupinjeni računovodski izkazi, v vseh pomembnih pogledih izkazujejo resnično in pošteno sliko finančnega stanja Skupine iz prvega odstavka na dan 31.12.2001, izid njenega poslovanja ter gibanje finančnih tokov v letu 2001 v skladu s slovenskimi računovodskimi standardi, ki jih je izdal Slovenski Inštitut za revizijo.

KPMG SLOVENIJA,

podjetje za revidiranje in poslovna svetovanja, d.o.o.

Saša Jerman, univ.dipl.ekon.

pooblaščenca revizorka

Ljubljana, 10. junij 2002

Brane Podboršek, univ.dipl.ekon.

pooblaščenec revizor

direktor

KPMG Slovenija, d.o.o.



9. finančno poslovanje

Pojasnila k računovodskim izkazom

Računovodski izkazi Holdinga Ljubljana, d.o.o. za leto 2001 so bili revidirani, podano je bilo mnenje brez pridržka.

NAČELA SESTAVLJANJA RAČUNOVODSKIH IZKAZOV

Pri izdelavi računovodskih izkazov za leto 2001 so upoštevani slovenski računovodski standardi in temeljne računovodske predpostavke: časovna neomejenost poslovanja, dosledna stanovitnost in strogo upoštevanje nastanka dogodka.

REVALORIZACIJA

Temeljna rešitev, ki jo zahtevajo slovenski računovodski standardi, je ohranjanje realne vrednosti kapitala. To določa splošni okvir in metode revaloriziranja drugih bilančnih postavk. Realna vrednost kapitala se ohranja z uporabo indeksa cen življenjskih potrebščin. Za leto 2001 je indeks znašal 1,07.

Učinki revalorizacije posameznih bilančnih postavk oblikujejo in črpajo revalorizacijski izid. Revalorizacijski izid torej oblikujejo učinki revalorizacije neodpisane vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev in neopredmetenih dolgoročnih sredstev, amortizacije, oblikuje ga tudi revalorizacija finančnih naložb ali njihov del revalorizacijskih obresti, pozitivne tečajne razlike pri finančnih naložbah v tuji valuti ter revalorizacijske obresti oziroma tečajne razlike pri dolgoročnih terjatvah iz poslovanja. Revalorizacijski izid črpajo učinki revalorizacije vseh postavk kapitala.

Razlika med oblikovanjem in črpanjem revalorizacijskega izida predstavlja revalorizacijski presežek, ki je prikazan kot prihodek financiranja.

RAČUNOVODSKE USMERITVE

Pri izkazovanju in vrednotenju postavk se neposredno uporabljajo določila standardov, razen pri vrednotenju postavk, pri katerih standardi dajejo družbi možnost izbire. Med različnimi načini vrednotenja je družba uporabila usmeritve, opisane v nadaljevanju.

Neopredmetena dolgoročna sredstva se izkazujejo po revaloriziranih nabavnih vrednostih, zmanjšanih za enakomerno časovno obračunano amortizacijo.

Opredmetena osnovna sredstva so vrednotena po nabavnih vrednostih, zmanjšanih za enakomerno časovno obračunano amortizacijo.

V nabavni vrednosti opredmetenega osnovnega sredstva so všeti njegova nakupna cena in vsi stroški usposobitve sredstva za nameravano uporabo.

Opredmetena osnovna sredstva, nabavljena v preteklih letih, so revalorizirana (posebej nabavna vrednost in popravek vrednosti) z indeksom cen življenjskih potrebščin za tekoče leto. Učinek revalorizacije oblikuje revalorizacijski izid.

Opredmetena osnovna sredstva, nabavljena oz. odtujena v tekočem letu, so revalorizirana z uporabo ustreznih revalorizacijskih indeksov, ki so obračunani kumulativno od meseca nabave do konca leta oziroma od začetka leta do meseca odtujitve posameznega opredmetenega osnovnega sredstva.

Opredmetena osnovna sredstva niso več predmet knjigovodskega evidentiranja, če so odtujena ali izničena, ker od njih ni več mogoče pričakovati koristi. Pri tem nastali dobički povečujejo izredne prihodke, izgube pa izredne odhodke.

Neopredmetena dolgoročna sredstva in opredmetena osnovna sredstva družba amortizira posamično po metodi enakomernega časovnega amortiziranja.

Amortizacija je revalorizirana s kumulativnim mesečnim koeficientom rasti cen življenjskih potrebščin. Znesek revalorizacije amortizacije povečuje strošek amortizacije in oblikuje revalorizacijski izid.

Finančne naložbe vseh vrst se najprej izkazujejo po nabavni vrednosti. Ločeno se izkazujejo dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe.

Dolgoročne finančne naložbe v kapital odvisnih podjetij se vrednotijo po kapitalski metodi.

Dolgoročne finančne naložbe v obliki danih dolgoročnih posojil se povečujejo za pripisane obresti in zmanjšujejo za unovčene zneske, a tudi za zneske, ki prehajajo v okvir kratkoročnih finančnih naložb, ki zapadejo v plačilo v letu dni ali prej.

Terjatve vseh vrst se v začetku izkazujejo z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin, ob predpostavki, da bodo poplačane. Terjatve, nominirane v tuji valuti, se konec obdobja preračunajo po srednjem tečaju Banke Slovenije, razlika predstavlja prihodke ali odhodke financiranja.

Denarna sredstva v blagajni se izkazujejo kot gotovina. Denarna sredstva, izražena v domači valuti, se izkazujejo po nominalni vrednosti. Kot denarna sredstva je izkazano le dobroimetje na žiro računu.

Celotni kapital se razčlenjuje na osnovni kapital, rezerve, nepokrito izgubo prejšnjih let, revalorizacijski popravek vseh postavk kapitala in izgubo poslovnega leta. Osnovni kapital se vodi v domači valuti.

Kratkoročne obveznosti vseh vrst se v začetku izkazujejo z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin, ob predpostavki, da upniki zahtevajo njihovo poplačilo.

Kratkoročne obveznosti se naknadno lahko neposredno ali zunaj opravljenega plačila povečajo ali zmanjšajo za znesek, za katerega obstaja sporazum z upnikom. Kasnejša povečanja kratkoročnih obveznosti povečujejo ustrezne odhodke (stroške) od poslovanja (ali financiranja), če do tega pride v istem poslovnem letu. Če pa pride do tega kasneje, se bremenijo izredni odhodki ne glede na to, ali gre za kratkoročne obveznosti iz poslovanja ali financiranja.

Aktivne kratkoročne časovne razmejitve zajemajo kratkoročno odložene stroške (odhodke). Ti vsebujejo zneske, ki ob svojem nastanku še ne bremenijo dejavnosti, s katero se družba ukvarja.

Prihodke sestavljajo pretežno prihodki iz naslova udeležbe pri dobičku odvisnih družb. Prihodki so obračunani po kapitalski metodi.

Uskupinjeni računovodski izkazi

V skladu s slovenskimi računovodskimi standardi je matično obvladujoče podjetje, ki ima večinski vpliv v odvisnem podjetju, pripravilo uskupinjene računovodske izkaze.

Prva konsolidacija matičnega podjetja in štirih odvisnih podjetij je bila izvedena po stanju 1. 1. 1995, prva konsolidacija dodatnih treh odvisnih podjetij pa je bila izvedena po stanju 1. 1. 1996. Konsolidacija z vsemi podjetji je izvedena z nakupno metodo.

Iz prve konsolidacije kapitala odvisnih podjetij s finančnimi naložbami matičnega podjetja v odvisna podjetja je ugotovljena razlika v višini 22.933.495 tisoč SIT, ki je v uskupinjeni bilanci stanja izkazana kot druge rezerve.

Druge rezerve tako predstavljajo razliko med knjigovodsko vrednostjo kapitala v sedmih odvisnih podjetjih in knjigovodsko vrednostjo lastniških naložb v matičnem podjetju na dan prve konsolidacije.

Holding je bil registriran 5. 10. 1994 s premoženjem in osnovnim kapitalom štirih javnih podjetij ter dokapitaliziran v novembru 1994 z osnovnim kapitalom dodatnih treh odvisnih podjetij po stanju iz njihove otvoritvene bilance 1. 1. 1993. Zato navedena razlika izvira iz revalorizacije kapitala štirih javnih podjetij v obdobju od 1. 1. 1993 do 5. 10. 1994 in poslovnih izidov štirih JP za leto 1993 ter iz revalorizacije kapitala treh javnih podjetij od 1. 1. 1993 do 22. 11. 1994 in njihovih poslovnih izidov v letih 1993 do 1995.

Ker Holding ni pridobil lastniške naložbe v javnih podjetjih z nakupom temveč z vložkom mesta Ljubljane v obliki lastniških deležev v sedmih javnih podjetjih, omenjena razlika ni slabo ime (badwill), ki bi izviralo iz nakupa odvisnih podjetij.

Naložbe matičnega podjetja v odvisnih podjetjih so obračunane po kapitalski metodi; evidentirani dobiček matičnega podjetja je v uskupinjenem izkazu uspeha izločen, izločeni so vsi interni prihodki in odhodki ter vse interne terjatve in obveznosti, medtem ko internih dobičkov v zalogah ni.

9. finančno poslovanje

USKUPINJENI IZKAZ STANJA NA DAN 31. DECEMBRA 2001 V PRIMERJAVI Z 31. DECEMBROM 2000

v tisoč SIT	31. 12. 2001	31. 12. 2000
SREDSTVA	158.413.368	110.557.703
Stalna sredstva	118.724.888	96.849.661
Neopredmetena dolg. sredstva	1.003.906	528.984
Opredmetena osnovna sredstva	103.117.837	93.578.152
Dolgoročne finančne naložbe	14.598.743	2.742.525
Popravek kapitala	4.402	0
Gibljava sredstva	39.688.480	42
Zaloge	775.513	1.031.506
Dolgoročne terjatve iz poslovanja	492.844	548.914
Kratkoročne terjatve iz poslovanja	10.428.415	5.736.382
Kratkoročne finančne naložbe	24.402.551	5.897.798
Denarna sredstva	3.333.276	472.473
Aktivne časovne razmejitev	255.881	20.969
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	158.413.368	110.557.703
Kapital	100.924.622	93.407.490
Osnovni kapital	36.292.721	36.292.721
Manjšinski kapital odvisnega podjetja	1.074.124	0
Druge rezerve	22.933.495	22.933.495
Rezerve	1.918.223	1.918.223
Prenesena čista izguba iz prejšnega leta	-4.182.696	-1.294.221
Revalorizacijski popravek kapitala	42.984.267	36.445.747
Nerazdeljena izguba poslovnega leta	-95.512	-2.888.475
Dolgoročne rezervacije	14.482.726	10.931.939
Dolgoročne obveznosti iz financiranja	12.467.072	1.202.582
Dolgoročne obveznosti iz poslovanja	80.768	158.735
Kratkoročne obveznosti iz financiranja	17.644.972	266.151
Kratkoročne obveznosti iz poslovanja	8.161.067	4.013.982
Pasivne časovne razmejitev	4.652.141	576.824

USKUPINJENI IZKAZ USPEHA ZA LETO 2001 V PRIMERJAVI S PRETEKLIM LETOM

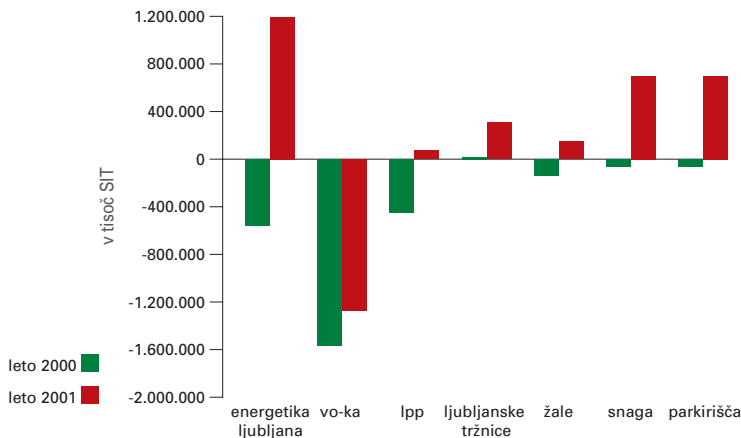
v tisoč SIT	2001	2000
Čisti prihodek iz prodaje	29.706.124	23.390.235
Vrednost usredstvenih (aktiviranih) lastnih proizvodov ali storitev	320.168	54.221
Drugi prihodki iz poslovanja	1.274.438	1.085.312
KOSMATI DONOS IZ POSLOVANJA	31.300.730	24.729.768
Stroški blaga, materiala in storitev	16.200.162	12.442.817
Stroški dela	9.399.477	8.628.949
Amortizacija neopredmetenih dolgoročnih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev	6.923.823	5.952.170
Odpisi obratnih sredstev	265.431	591.771
Drugi odhodki poslovanja	399.904	328.926
IZGUBA IZ POSLOVANJA	-1.888.067	-3.214.865
Prihodki na podlagi deležev iz dobička drugih	116.000	24.342
Prihodki od obresti in drugi prihodki financiranja	1.503.137	573.971
Odpisi dolgoročnih in kratkoročnih finančnih naložb	17.268	13.791
Stroški obresti in drugi odhodki financiranja	157.454	386.220
IZGUBA IZ REDNEGA DELOVANJA	-443.652	-3.016.563
Izredni prihodki (tudi prihodki za poravnavo izgube prejšnjih let)	631.791	286.820
Izredni prihodki (tudi za poravnavo izgube prejšnjih let)	283.651	158.732
CELOTNA IZGUBA	-95.512	-2.888.475
ČISTA IZGUBA POSLOVNEGA LETA	-95.512	-2.888.475

9. finančno poslovanje

Uskupinjena bilančna vsota Holdinga Ljubljane konec leta 2001 znaša 158.413 mio SIT in se je v primerjavi s preteklim letom povečala za 43,3 odstotnih točk. Struktura sredstev se je spremenila v korist gibljivih sredstev, ki predstavljajo 25,1 % celotnih sredstev in so se v letu 2001 povečala za 189 %. Strukturno se je najbolj povečal delež kratkoročnih finančnih naložb, ki so konec leta 2001 predstavljale 15,4 % sredstev družbe.

Kapital podjetja znaša 100.924 mio SIT in se je v letu 2001 zaradi negativnega poslovnega rezultata realno zmanjšal. V strukturi obveznosti do virov sredstev so se močno povečale dolgoročne in kratkoročne obveznosti iz financiranja, kot tudi kratkoročne obveznosti iz poslovanja.

rezultati poslovanja odvisnih podjetij v letu 2000 in 2001

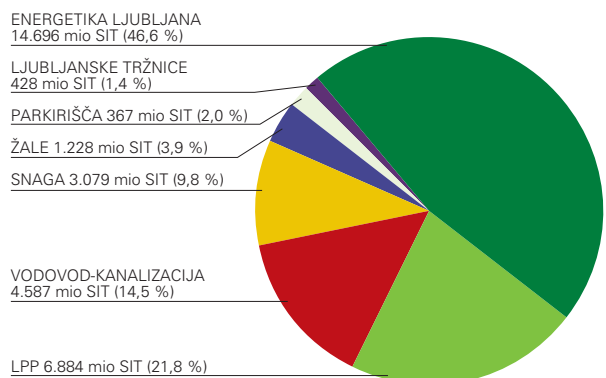


Doseženi rezultat poslovanja skupine podjetij, povezanih v Holding Ljubljana, je v letu 2001 negativen v višini 95 mio SIT, kar je v primerjavi s predhodnim letom, ko je izguba znašala 2.888 mio SIT, neprimerno boljši poslovni rezultat. Glede na načrtovane poslovne rezultate so vsa javna podjetja dosegla ugodnejše poslovne rezultate, pri čemer je potrebno upoštevati, da je poslovni načrt izdelan na podlagi veljavnih cen konec meseca septembra 2000 in da tako na prihodkovni kot tudi na odhodkovni strani ne vključuje inflacijskih gibanj.

Prihodki skupine povezanih podjetij Holdinga Ljubljana, ustvarjeni s prodajo, oziroma kosmati donosi so v letu 2001 znašali 31.539 mio SIT, kar je 27 % več kot predhodno leto. Povečanje je posledica usklajevanja prodajnih

cen storitev z inflacijskimi gibanji preteklih let ter povečanja obsega prodaje posameznih storitev.

Doseženi prihodki iz prodaje v letu 2001



Stroški blaga, materiala in storitev v višini 16.200 mio SIT predstavljajo 54,5 % doseženih prihodkov iz prodaje in so se v letu 2001 povečali za 26,6 %.

Stroški dela so ob zmanjšanem številu zaposlenih dosegli 8,9 % nominalno rast, kar pomeni 0,5 % realno rast, ki je nižja od dosežene stopnje rasti v Sloveniji.

Strošek amortizacije neopredmetenih in opredmetenih osnovnih sredstev je v letu 2001 znašal 6.923 mio SIT. Povečanje stroška amortizacije za 16 odstotnih točk je posledica revalorizacije in investicijskih vlaganj v poslovnem letu 2001.

Rezultat skupine podjetij iz poslovanja je negativen v višini 1.888 mio SIT in dosega 58 % izgube iz poslovanja v predhodnem letu.

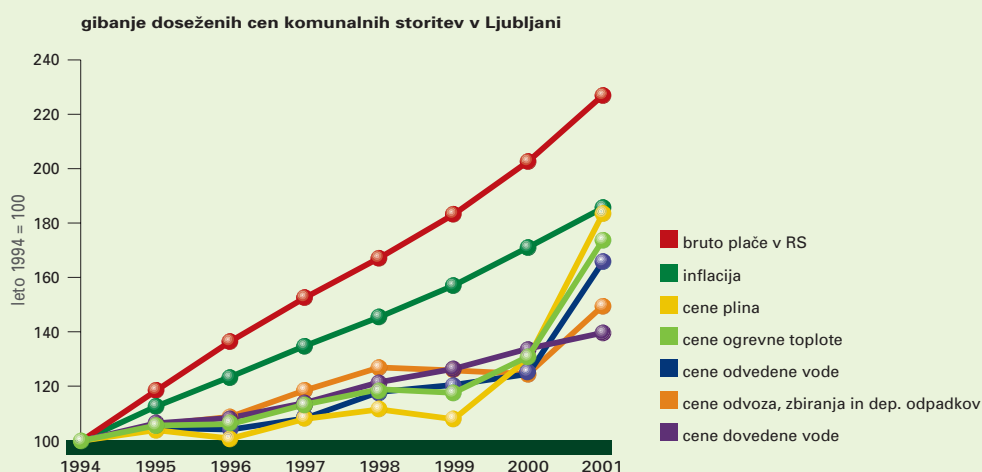
Javna podjetja so v letu 2001 ustvarila visok dobiček iz finančne dejavnosti. Pozitivni rezultat iz naslova financiranja v višini 1.444 mio SIT in presežki izrednih prihodkov nad izrednimi odhodki v višini 348 mio SIT so ugodno vplivali na zmanjšanje izgube poslovnega leta.

CENOVNA GIBANJA

V celotnem obdobju delovanja Holdinga so za cene komunalnih storitev veljali ukrepi restriktivnega določanja cen. Nadzorovane cene so se na podlagi različnih oblik kontrole cen oblikovale administrativno in niso sledile inflacijskim gibanjem.

V letu 2001 je ob upoštevanju zaostajanja v preteklem obdobju skupščina Holdinga za dejavnosti, kjer je to veljavna zakonodaja dopuščala, cene komunalnih storitev postopno usklajevala s cenovnimi gibanji.

Kumulativno dosežene cene komunalnih storitev v obdobju od leta 1994 še vedno zaostajajo za rastjo inflacije in bruto plač v RS. Razkorak je še vedno velik pri cenah dovedene in odvedene vode ter odvoza, zbiranja in odlaganja odpadkov, kar posledično zahteva izvajanje dejavnosti gospodarskih javnih služb v enakem ali še večjem obsegu po realno nižjih cenah. Neugodne posledice tega stanja se kažejo v zmanjševanju vrednosti kapitala in slabšanju materialne baze, zmanjševanju finančne moči podjetij in njihove investicijske sposobnosti.



9. finančno poslovanje

IZKAZ STANJA HOLDINGA LJUBLJANA, d.o.o. NA DAN 31. 12. 2001

v tisoč SIT	2001	2000
SREDSTVA	60.157.870	56.306.401
Stalna sredstva	58.105.961	54.767.726
Neopredmetena dolg. sredstva	12.480	6.442
Opredmetena osnovna sredstva	26.177	30.938
Dolgoročne finančne naložbe	58.067.304	54.730.346
Popravek kapitala	0	0
Gibljava sredstva	2.051.909	1.538.675
Zaloge	0	0
Dolgoročne terjatve iz poslovanja	831.623	361.995
Kratkoročne terjatve iz poslovanja	680	415.409
Kratkoročne finančne naložbe	1.181.139	744.057
Denarna sredstva	37.535	16.559
Aktivne časovne razmejitev	932	655
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	60.157.870	56.306.401
Kapital	60.141.454	56.298.359
Osnovni kapital	36.292.721	36.292.721
Rezerve	1.918.223	1.918.223
Prenesena čista izguba iz prejšnjega leta	-4.182.696	-1.254.035
Revalorizacijski popravek kapitala	26.210.995	22.270.111
Nerazdeljena izguba poslovnega leta	-97.789	-2.928.661
Dolgoročne rezervacije	0	0
Dolgoročne obveznosti iz financiranja	0	0
Dolgoročne obveznosti iz poslovanja	0	0
Kratkoročne obveznosti iz financiranja	0	0
Kratkoročne obveznosti iz poslovanja	16.416	8.042
Pasivne časovne razmejitev	0	0

V poslovnem letu 2001 je bilo poslovanje matičnega podjetja Holding Ljubljana, d.o.o. negativno, z izgubo v višini 97,7 mio SIT.

Na finančni rezultat matičnega podjetja preko prihodkov oziroma odhodkov financiranja prevladujoče vplivajo rezultati poslovanja odvisnih podjetij; ta so v letu 2001 v primerjavi s predhodnim letom in v primerjavi z načrtovanimi rezultati dosegla neprimerno boljše poslovne rezultate, kar je predvsem posledica cenovnega usklaje-

vanja cen storitev in ugodnih finančnih rezultatov iz naslova odprodaje delnic.

Prihodki matičnega podjetja na podlagi deleža pri dobičkih šestih odvisnih podjetij znašajo v skupni višini 1.323 mio SIT, odhodki iz naslova odpisov finančnih naložb pa v višini 1.272 mio SIT, kot znaša izguba JP Vodovod-Kanalizacija.

Strukturno največji delež sredstev predstavljajo dolgoročne finančne naložbe v osnovni kapital sedmih odvisnih podjetij.

IZKAZ USPEHA HOLDINGA LJUBLJANA, d.o.o. ZA LETO 2001 V PRIMERJAVI S PRETEKLIM LETOM

v tisoč SIT	2001	2000
Čisti prihodki iz prodaje	96	296
Drugi prihodki iz poslovanja		0
KOSMATI DONOS IZ POSLOVANJA	96	296
Stroški blaga, materiala in storitev	52.173	47.827
Stroški dela	107.165	88.623
Amortizacija neopredmetenih dolgoročnih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev	12.993	11.609
Odpisi obratnih sredstev	0	0
Drugi odhodki poslovanja	14	0
IZGUBA IZ POSLOVANJA	-172.249	-147.763
Prihodki na podlagi deležev iz dobička podjetij v skupini	1.323.178	1.837
Prihodki na podlagi deležev iz dobička drugih	0	
Prihodki od obresti in drugi prihodki financiranja	23.555	6.676
Odpisi dolgoročnih in kratkoročnih finančnih naložb	1.272.334	2.779.522
Stroški obresti in drugi odhodki financiranja	1	8.490
IZGUBA IZ REDNEGA DELOVANJA	-97.851	-2.927.262
Izredni prihodki (tudi prihodki za poravnavo izgube prejšnjih let)	194	19
Izredni prihodki (tudi za poravnavo izgube prejšnjih let)	132	1.418
CELOTNA IZGUBA	-97.789	-2.928.661
ČISTA IZGUBA POSLOVNEGA LETA	-97.789	-2.928.661

Dolgoročne finančne naložbe se na podlagi kapitalske metode konec vsakega poslovnega leta revalorizirajo in povečajo za celotni čisti dobiček ter zmanjšajo za izgubo, ugotovljeno v odvisnih podjetjih. Vrednost dolgoročnih finančnih naložb konec leta 2001 je 58.067 mio SIT in je sestavljena iz deležev v podjetjih skupine Holding in dolgoročno danih posojil javnim podjetjem, povezanim v Holding.

Naložbe v podjetja v skupini so v letu 2001 izkazane v višini 55.505 mio SIT. Glede na preteklo leto so se pove-

čale za znesek revalorizacije v višini 3.627 mio SIT in skupni znesek izkazanega dobička v šestih odvisnih javnih podjetjih v višini 1.323 mio SIT in zmanjšale za izgubo v javnem podjetju Vodovod-Kanalizacija v višini 1.272 mio SIT.

Vrednost danih dolgoročnih posojil odvisnim podjetjem v preteklih letih za izvedbo prioritarnih nalog obnov in nadomestitev ter razvoja je na dan 31. 12. 2001 znašala 2.562 mio SIT, medtem ko v letu 2001 niso bila dana nova posojila.

HOLDING LJUBLJANA, d.o.o.

Družba za upravljanje in gospodarjenje z javnimi podjetji

Dalmatinova 1
LJUBLJANA

Tel.: 01 474 08 00

Fax: 01 474 08 11

www.holdingljubljana.si

www.holdingljubljana.si

založnik

Holding Ljubljana, d. o. o.

produkcija

Salve, d. o. o., Ljubljana

oblikovanje

Melita Rak

fotografije

Matjaž Prešeren

uvodno besedilo

Joža Repar Lakovič

lektoriranje

Damjana Pintarič

fotoliti

Fotolito Dolenc

organizacija tiska

Božnar in partner, vizije tiska, d. o. o., Ljubljana

Ljubljana, avgust 2002